

καταστήματος, δανειστικής βιβλιοθήκης ή αναγνωστηρίου, χαρτογραφούται και εικονοπώλει έχουν χρέος να κρατούν περί των αναποταμιευμένων δι' αγοράν ή κυκλοφορίαν συγγραμμάτων των κατάλογον παρυπογεγραμμένον (paraphe) παρά του Επαρχου του τόπου και εφωδιασμένον με σελίδας σημειωμένας με αύξοντα αριθμόν, και να τόν καθυποβάλλουν, όχι όμως έξωθεν της οικίας ή εργαστηρίου των, υπ' όψιν του Επαρχου, όσάκις τό ζητήση.

Όστις δέν κρατεί τόν κατάλογον τούτον, ή δέν τόν συμπληρώνει τουλάχιστον από μῆνα εἰς μῆνα, τιμωρεῖται με πρόστιμον δέκα ἕως τριακοσίων Δραχμῶν.

Ἡ αὐτή τιμωρία καὶ προσέτι φυλακισμὸς δύο ἡμερῶν ἕως δευδομαδῶν ἐπιβάλλεται, όταν συγγράμματα πραγματικὰ ὑπάρχοντα ὀνομάζονται εἰς τόν κατάλογον με παραληλαμένα ὀνόματα ή κρύπτονται ἄλλως πως.

4.

Πᾶς ιδιοκτήτης τυπογραφίας ή λιθογραφίας ἔχει χρέος νὰ καταχωρίζη εἰς ἓν παρά του Επαρχου του τόπου παρυπογεγραμμένον καὶ με σελίδας σημειωμένας με αύξοντα αριθμόν εφωδιασμένον βιβλίον ὅλα τὰ πρὸς τύπωσιν παραλαμβάνόμενα συγγράμματα ή εἰκονικὰ παραστάσεις ἀφ' ἡμέρας εἰς ἡμέραν κατὰ τὴν χρονολογίαν τῆς παραλαβῆς καὶ με τὴν ἡμερομηνίαν τῆς παραδόσεως ή ἐκδόσεως του ἀντιτύπου, καὶ νὰ καθυποβάλλῃ τὸ βιβλίον τούτο εἰς τὴν οἰκίαν ή ἐργαστήριον του υπ' ὅψιν του Επαρχου, όσάκις αὐτὸς τό ζητήσῃ.

Όστις παραμελεῖ νὰ κρατῇ τὸ βιβλίον τούτο, ή δέν τό κρατεῖ κατὰ τὸν προστεταγμένον τρόπον, τιμωρεῖται με πρόστιμον δέκα ἕως τριακοσίων Δραχμῶν καὶ με φυλακισμὸν δύο ἡμερῶν ἕως τεσσάρων ἐβδομαδῶν.

5.

Παντὶ ἐντὸς του Βασιλείου ἐκδιδομένῳ συγγράμματι πρέπει νὰ προστεθῇ τὸ ὄνομα καὶ ὁ τόπος τῆς κατοικίας του τυπογράφου, καὶ ή κατὰ τὴν συνήθειαν σημείωσις του ἔτους τῆς τυπώσεως.

Ο ιδιοκτήτης τυπογραφίας, όστις παραμελεῖ νὰ προσθέσῃ ταῦτα, καταδικάζεται εἰς πρόστιμον πενήκοντα ἕως τετρακοσίων Δραχμῶν.

Ἡ αὐτὴ χρηματικὴ τιμωρία καὶ προσέτι φυλακισμὸς τριῶν ἡμερῶν ἕως πριῶν ἐβδομαδῶν ἐφαρμόζεται κατὰ του τυπογράφου του ψευδογραφῆσαντος τὸ ὄνομα, τὸν τόπον ή τὸν χρόνον τῆς ἐκδόσεως.

Εἰς τὴν αὐτὴν τιμωρίαν ὑπάκειται όστις ἐμπορεύεται συγγράμματα, τὰ ὅποια δέν φέρουσι τὸ ὄνομα καὶ τὸν τόπον ή του συγγραφέως, ή του ἐκδότη, ή του πρωτοτύπου εἰδικοπώλου, ή του τυπογράφου, ὥστε τὴν σημείωσιν του χρόνου, ή όστις ἐν γνώσει ἐμπορεύεται συγγράμματα, των ὁποίων διετάχθη ή δήμευσις.

6.

Πᾶσα ἐντὸς του Βασιλείου ἐκδιδομένη ἐφημερίς καὶ περιοδικὸν συγγραμμά πρέπει νὰ ἔχῃ ἀνευ διακοπῆς ὑπεύθυνον συντάκτην, του ὁποίου τὸ ὄνομα νὰ φανερόνεται εἰς πᾶν φύλλον, καμμάτι, ή τέτραδον τῆς ἐφημερίδος ή του περιοδικου συγγράμματος.

Ο ὑπεύθυνος συντάκτης ἔχει χρέος νὰ καταβάλλῃ εἰς μετρητὰ ἐγγύχσιν 5000 Δραχ. Εξ αὐτῆς τῆς ἐγγυήσεως λαμβάνονται τὰ πρόστιμα τὰ ἔξοδα καὶ αἱ ἀποζημιώσεις τῶν προσβληθέντων ὁμων, εἰς τὰς ὁποίας ἤθελε καταδικασθῇ ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης.

Ἀφ' οὗ δὲ ἐξαντληθῇ ή ποσότης, πρέπει νὰ ἀνανεωθῇ ἐντελῶς καὶ εὐθύς.

7.

Ἡ ἐγγύησις παρακατατίθεται εἰς τὸ χρεωλυτικὸν ταμεῖον, με τόκον 4 %.

Γενομένης τῆς παρακαταθέσεως, καὶ τῆς συμπληρώσεως (ὥστε πρέπει νὰ γένῃ κατὰ τὸ άρθρον 5), παρουσιάζεται ή

stalt, einer Leihbibliothek oder eines Leseinstituts, Kupferstich- und Bilderhändler sind verbunden, über die bei ihnen vorrätigen zum Verkauf oder sonst zum Umlaufe bestimmten Schriften ein von dem Eparchen ihres Wohnortes paraphirtes und mit fortlaufenden Seitenzahlen versehenes Verzeichniss zu führen und selbst, jedoch nicht ausser ihrem Hause oder Laden, eben diesem Eparchen, so oft er es verlangen wird, zur Einsicht vorzulegen.

Wer dieses Verzeichniss zu führen unterlässt, wer dasselbe nicht wenigstens von Monat zu Monat ergänzt, wird an Geld von zehn bis zu dreihundert Drachmen gesraft.

Eben diese Strafe und noch überdiess Arrest von zwei Tagen bis zu zwei Wochen wird verfügt, wenn wirklich vorhandene Schriften in dem Verzeichnisse unter veränderten Titeln vorgetragen oder auf andere Weise verheimlicht werden.

Art. 4.

Jeder Inhaber einer Schrift- oder Steindruckerei ist verbunden, in ein von dem Eparchen des Wohnortes paraphirtes und mit fortlaufenden Seitenzahlen versehenes Buch alle zum Druke übernommenen Schriften oder bildlichen Darstellungen von Tag zu Tag nach der Zeitfolge der Zustellung und mit Angabe des Datums der Ablieferung oder Ausgabe des Abdruckes unter fortlaufenden Zahlen einzutragen, und dieses Buch in seinem Hause oder Laden dem bezeichneten Eparchen auf jedesmaliges Verlangen zur Einsicht vorzulegen.

Wer dieses Buch zu führen unterlässt, oder dasselbe nicht in der vorgeschriebenen Weise führt, wird an Geld von zehn bis zu dreihundert Drachmen, und mit Arrest von zwei Tagen bis zu vier Wochen bestraft.

Art. 5.

Jeder im Königreiche herauskommenden Schrift soll beigesezt werden der Name und Wohnort des Druckers, dann die übliche Zeitbezeichnung des Druckes.

Der Inhaber einer Schriftdruckerei, welcher diese Beisezung unterlässt, trifft Geldstrafe von fünfzig bis vierhundert Drachmen.

Die nämliche Geldstrafe und überdiess noch Arrest von drei Tagen bis zu drei Wochen tritt ein gegen den Drucker, welcher Name, Wohnort, oder Zeit falsch angibt. In gleiche Geldstrafe verfällt, wer mit Schriften Handel treibt, auf welchen nicht der Name und Wohnort, entweder des Verfassers oder des Herausgebers, oder des Verlegers, oder des Druckers, nebst der üblichen Zeitbezeichnung des Druckes angegeben ist, oder, wer wissentlich mit Schriften Handel treibt, hinsichtlich deren die Beschlagnahme verhängt ist.

Art. 6.

Für jede im Königreiche herauskommende Zeitung und periodische Schrift soll ununterbrochen ein verantwortlicher Redacteur bestehen, und auf jedem Blatte, Stücke oder Hefte einer Zeitung oder periodischen Schrift genannt seyn.

Der verantwortliche Redacteur soll in barem Gelde eine Caution von fünftausend Drachmen leisten.

Aus dieser Caution sind die Geldstrafen, die Kosten und die Entschädigungen der verletzten Personen, in welche der verantwortliche Redacteur verurtheilt wird, zu schöpfen.

Wird dieselbe durch solche Verurtheilungen angegriffen, so muss sie sogleich wieder bis zum vollen Betrage ergänzt werden.

Art. 7.

Die Caution soll bei der Staats-Schulden-Tilgungs-Cassa hinterlegt, und von dieser mit vier vom hundert verzinst werden.

Die geschene Hinterlegung derselben, so wie ihre Ergänzung, wo solche nach Art. 5 statt zu finden hat, ist bei dem Bezirke-

ἐπὶ τούτῳ ἀποδείξει εἰς τὸν Ἐπαρχόν, ὅστις ἐκδίδει εὐθὺς ἐπιστημονὴν περὶ τῆς παρουσίσεως ταύτης ἔγγραφον.

Ἢ πρὸ τοῦ ἐπισήμου τούτου ἔγγραφου ἐκδοσις ἢ ἐξακολούθησις ἐφημερίδος ἢ περιοδικῶν συγγραμμάτων, θέλει ἐμποδισθῇ μέχρις ἐκπληρώσεως τῶν κανονισμῶν, καὶ ὁ ἐργολάβος παιδεύεται μὲ πρόστιμον 50-400 Δραχμῶν.

8.

Ἐκδίδεται ἐπιστημονικῶν καὶ τεχνικῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν συγγραμμάτων, ἢ καὶ ἀπλῶν εἰδοποιήσεων, δὲν ἔχουν νὰ δώσουν ἔγγυσιν. Ἄν ὅμως δεχθῶν ἄρθρα, τὰ ὅποια δὲν εἶναι ἐπιστημονικῆς ἢ τεχνικῆς ἐννοίας, ἢ δὲν φέρουν τὰ χαρακτηριστικὰ ἀπλῶν εἰδοποιήσεων, θέλουν παιδεύεσθαι μὲ πρόστιμον 100-500 Δραχμῶν, καὶ ὑπὸ κείσθαι εἰς τοὺς ὁρίσιν τοῦ 6 ἄρθρου δίδοντες πλὴν τὴν ἔγγυσιν 5000 Δραχμῶν. πρὶν ἐξακολουθήσουν τὸ φύλλον τῶν.

9.

Εὐθὺς ἀφ' οὗ παύσῃ ἢ ἐκδοσις ἐφημερίδος ἢ περιοδικῶν φύλλου, διὰ τὰ ὅποια ἐδόθη ἔγγυσις, πρέπει νὰ εἰδοποιηθῇ ἔγγρῳς ὁ Ἐπαρχος. Αὐτὸς ἐκδίδει ἔπειτα ἔγγραφον φανερόν, ὅτι εἰδοποιήθη περὶ τῆς παύσεως, καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχει κατηγορία κατὰ τοῦ συντάκτου ὡς πρὸς τὴν παρ' αὐτοῦ ἐκδοθεῖσαν ἐφημερίδα ἢ περιοδικὸν φύλλον. Τὸ ἐπίσημον τοῦτο ἔγγραφον παρουσιάζεται εἰς τὸ χρεωλυτικὸν ταμεῖον, καὶ 4 ἐβδομάδας μετὰ τὴν ἐμφάνισίν του, ἐπιστρέφεται ἢ παρακατατελεῖται εἰς ἔγγυσιν ποσότης.

10.

Ἀπὸ κάθε μὲν φύλλον, κομμάτι, ἢ τέτραδον ἐφημερίδος ἢ περιοδικῶν συγγραμμάτων ἐκδιδόμενου ἐντὸς τοῦ Βασιλείου Μας, παρακατατίθεται παρὰ τοῦ ἐργολάβου εἰς τὸν Ἐπαρχεῖον, πρὸ τῆς διανομῆς καὶ ἀποστολῆς, ἐν σῶμα ὑπογεγραμμένον παρὰ τοῦ ὑπευθύνου συντάκτου καὶ φέρων σημεῖωσιν τῆς ἡμέρας καθ' ἣν παρακατετέθη.

Ὁ παραμελῶν τοῦτο ἐργολάβος παιδεύεται μὲ πρόστιμον 20-200 Δραχμῶν. Ἐκ τῆς παρακαταθέσεως δὲν ἐμποδίζεται ἡ διανομὴ καὶ ἀποστολὴ.

11.

Ὁ ἐκδότης ἐφημερίδος ἢ περιοδικῶν συγγραμμάτων εἶναι ὑπόχρεως νὰ καταχωρίσῃ εὐθὺς εἰς τὸ ἀκόλουθον φύλλον ἢ τέτραδον πᾶσαν ἐπίσημον ἢ ἐπισήμως ἐπικυρωμένην διακρίνωσιν ὡς πρὸς τὰ εἰς τὴν ἐφημερίδα ἢ εἰς τὸ περιοδικὸν σύγγραμμά του δημοσιευθέντα ἄρθρα, καθὼς καὶ πᾶσαν ἄλλην ἀπὸ μέσου τοῦ προσβληθέντος ἀπάντησιν. Διὰ τὴν τοιαύτην καταχώρισιν δὲν θέλει λαμβάνει εἰμὴ μόνον τὰ συνήθη τῆς καταχωρίσεως δικαιώματα.

Ὁ παραβάτης παιδεύεται μὲ πρόστιμον Δραχμῶν 10-100, καὶ ὑποχρεοῦται διὰ τῆς βίρας εἰς τὴν καταχώρισιν.

12.

Ὅστις ἀποφεύγων τοὺς διὰ τῶν ἄρθρων 5-11 τεθέντας κανονισμοὺς ἐνεργεῖ τὴν ἐκτὸς τοῦ Βασιλείου Μας τύπωσιν ἢ ἐκδοσιν ἐφημερίδος, ἢ περιοδικῶν συγγραμμάτων συντακτομένου ἐντὸς αὐτοῦ, παιδεύεται μὲ τὰς αὐτὰς ποινὰς ὡς νὰ ἐνεργεῖτο ἢ ἐκδοσις ἢ τύπωσις ἐντὸς τῆς Ἐπικρατείας.

13.

Ὡς περιοδικὰ σύγγραμματα θεωροῦνται ὅσα ἐκδίδονται συχνότερα παρ' ἅπας τοῦ μηνὸς εἴτε εἰς τακτικὰς εἴτε εἰς ἀτάκτους περιόδους, εἰς μικρότερα ἢ εἰς μεγαλύτερα, εἰς τέλεια ἢ ἀτελῆ φυλλάδια (livraisons), εἰς ὁμοῖον ἢ ἀνόμοιον σχῆμα, ἢ ἐπιγραφὴν.

14.

Ὅλαι αἱ ἐνδιαλαμβανόμεναι εἰς τὰ προηγούμενα ἄρθρα παραβάσεις κατὰ τῆς Ἀστυνομίας τοῦ τύπου καὶ τῶν προϋόντων αὐτοῦ, παιδεύονται, χωρὶς νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν τὸ ἀξιοποιῶν ἢ μὴ ἀξιοποιῶν τῶν ἐμπεριεχομένων ἄρθρων.

Ἄν ἐκ τῶν ἐμπεριεχομένων προκύπτῃ πταῖσμα ἢ ἔγκλημα, ἐφαρμόζεται ἡ πταισματοδικὴ ἢ ἐγκληματικὴ ποινὴ,

Commissar nachzuweisen, welcher über diese Nachweisung ausverweilt eine amtliche Urkunde ausfertigen wird.

Das Unternehmen einer Zeitung oder periodischen Schrift, welche vor Ausfertigung dieser Urkunde herausgegeben oder fortgesetzt wird, ist bis zur Erfüllung der gesetzlichen Vorschrift einzustellen und der Unternehmer ist an Geld von fünfzig bis zu vierhundert Dracamen zu strafen.

Art. 8.

Redacteurs von gelehrten und technischen Zeitungen und Zeitschriften, so wie von blossen Anzeigebaltern, sind von der Cautionsbürgung befreit.

Wenn dieselben jedoch Aufsätze aufnehmen, welche nicht gelehrten oder technischen Inhaltes sind, oder die Eigenschaft blosser Anzeigen nicht an sich tragen, so ist gegen sie mit Geldstrafe von einhundert bis zu fünfhundert Dracamen einzusetzen.

Es soll in diesem Falle zugleich von selben vor Fortsetzung des Blattes unter Anwendung der in dem Art. 6 desfalls enthaltenen Bestimmungen die volle Cautions von funftausend Dracamen gestellt werden.

Art. 9.

Sobald die Herausgabe der Zeitung oder periodischen Schrift, für welche die Cautions geleistet worden, aufhört, ist dem Bezirks-Commissar davon schriftliche Anzeige zu machen.

Derselbe hat hierüber, und dass gegen den Redacteur keine Anklage hinsichtlich der herausgegebenen Zeitung oder periodischen Schrift bestehe, eine Bescheinigung auszustellen, die bei der Staatsschuldentilgungskasse vorzuzeigen, und gegen deren Ausbändigung sodann innerhalb vier Wochen die Cautionssumme zurückzuerstatten ist.

Art. 10.

Von jedem einzelnen Blatte, Stücke oder Hefte einer im Königreiche herauskommenden Zeitung oder periodischen Schrift ist, sowie die Austheilung und Versendung beginnt, durch den Unternehmer ein mit der eigenhändigen Unterschrift des verantwortlichen Redacteurs versehenes Exemplar bei dem Bezirks-Commissar zu hinterlegen, mit beigefügter Bemerkung des Tages, an welchem die Hinterlegung geschehen ist.

Der Unternehmer, welcher diese Hinterlegung unterlässt, wird an Geld von zwanzig bis zu zweihundert Dracamen gestraft. Durch die Hinterlegung soll die Austheilung und Versendung nicht aufgehalten seyn.

Art. 11.

Der Herausgeber einer Zeitung oder periodischen Schrift ist schuldig, in Beziehung auf die in derselben vorgetragenen Thatsachen jede amtliche oder amtlich beglaubigte Berichtigung unentgeltlich, sowie jede andere von Seite einer angegriffenen Person ihm zukommende Berichtigung gegen die gewöhnlichen Einrückungsgebühren, sogleich nach deren Mittheilung in das nächstfolgende Blatt, Stück oder Heft unentgeltlich aufzunehmen, bei Vermeidung einer Geldstrafe von zehn bis zu einhundert Dracamen und der geeigneten Zwangseinschreitung zum Vollzuge.

Art. 12.

Wer mit Umgehung der in den Art. 5-11. festgesetzten Verbindlichkeiten eine Zeitung oder periodische Schrift, welche im Königreiche redigirt wird, im Auslande drucken oder verlegen lässt, ist den gegen die Verletzung dieser Verbindlichkeiten bestimmten Strafen eben so unterworfen, als wenn der Druck oder Verlag im Inlande besorgt würde.

Art. 13.

Als periodische Schriften sind alle diejenigen anzusehen, welche öfter als einmal im Monate erscheinen, es sey in regelmässigen oder unregelmässigen Zeitabschnitten, in grösseren oder kleineren, vollendeten oder abgebrochenen Lieferungen, in gleichem oder verschiedenem Format, unter gleichförmigem oder wechselndem Titel.

Art. 14.

Alle in den vorangehenden Artikeln bezeichneten Uebertretungen der Polizei der Presse und ihrer Erzeugnisse werden bestraft ohne Rücksicht auf die sonstige Strafbarkeit oder Uusträfflichkeit des Inhalts der Schriften.

Ergiebt sich aus dem Inhalte ein Vergehen oder Verbrechen, so wird die Vergehens- oder Verbrechensstrafe erkannt und bei Zu-

συνεννοηθῇ ἄνευ ἀναβολῆς μετὰ τῆς ἐπὶ τῶν Στρατ. Γραμ. διὰ νὰ ἀποσφαλῶσι τὸ πολὺ ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀξιωματικοὶ τοῦ μηχανικοῦ σώματος πρὸς ἀκριβέστερον ὁρισμὸν καὶ σημείωσιν τῶν ῥηθριστῶν ὁδῶν, καὶ διὰ νὰ ἐμπορέσῃ νὰ ἀρχίσῃ ἡ ὁδοποιΐα μετ' οὐ πολὺ. Οἱ ἀποσφαλτόμενοι ἀξιωματικοὶ θέλουν συνεννοηθῇ παντὸς μετὰ τῶν Νομάρχων καὶ Ἐπαρχῶν διὰ νὰ διατηρῶνται εἰς τὸν προσδιορισμὸν τῶν ὁδῶν τὰ συμφέροντα τῆς ἀγρονομίας, τῆς βιομηχανίας καὶ τοῦ ἐμπορίου μὲ τὴν ἰδίαν ἐπιμέλειαν, καθὼς τὰ τῆς ὑπερασπίσεως τοῦ Κράτους· οἱ αὐτοὶ προσδιορίζοντες τὸ πλάτος τῶν ὁδῶν καὶ τὸν τρόπον τῆς ὁδοποιΐας θέλουν ἔχει πρεπόντως ὑπ' ὧν τὰς χρεῖας καὶ τὰς δυνάμεις τοῦ Βασιλείου καὶ ἐξαιρέτως τὴν ὅσον δυνατόν μεγίστην φειδωλίαν.

Πρὸ πάντων θέλουν διαγραφῇ διὰ πάλιν, καὶ κατασκευασθῇ ἐκεῖναι αἱ ὁδοί, αἵτινες συνδέουν τὴν ἐσωτερικὴν γῆν μετὰ τῶν κατ' ἐναντίαν παράλιαν λιμένων. Αἱ τοιαῦται εἶναι

- α'. Ἡ ἐκ Πατρῶν εἰς Γύθειον ὁδός,
- β'. Ἡ ἐξ Ἀγρινίου διὰ τὴν Ἀμβρακίαν καὶ Βόνιτσαν ὁδοῦ μετὰ τῆς ἐξ Ἀγρινίου διὰ τὸ Μεσολόγγιον,
- γ'. Ἡ ἐκ τοῦ λιμένος τῶν Σαλῶνων εἰς τὴν Λάμειν καὶ μέχρι τῶν ὀρίων,
- δ'. Ἡ ὁδὸς ἡ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Θήβας μετὰ τῆς ἐκ Θηβῶν εἰς Χαλκίδα.

Οἱ ἀποσφαλτόμενοι ἀξιωματικοὶ τοῦ μηχανικοῦ σώματος, ἀφ' οὗ προχωρήσωσιν αἱ ἐργασίαι τῶν τοσούτων, ὥστε ἡ ὁδοποιΐα μερικῶν ὁδῶν νὰ ἐμπορέσῃ νὰ ἀρχίσῃ, θέλουν καθυποβάλλει αὐτὰς εὐθὺς, ἔχοντες ὅμως ὑπ' ὧν ὅτι ἡ ὁδοποιΐα πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῶν λιμένων διὰ νὰ ἐμποροῦν νὰ χρησιμεύουν εὐθὺς αἱ κατασκευασθεῖσαι ὁδοί.

Ὡς πρὸς τὰς δύο μεγάλας διὰ τῆς Πελοποννήσου ὁδοὺς θέλουν θεωρηθῇ ὅλαι αἱ περιστάσεις καὶ ἐξετασθῇ, ἂν ἡ Μεγαλοπούλις, ἡ Τρίπολις πρέπει νὰ προτιμηθῇ ὡς τόπος τοῦ συνδέσμου.

Ἡ μεγάλη ἐξ Ἀθηνῶν διὰ Βόνιτσαν ὁδὸς θέλει ἐξετασθῇ ἐπιμελῶς, ἂν πρέπει νὰ φέρῃ ἐκ Λεβαδείας διὰ Σαλῶνων καὶ Ναυπάκτου εἰς Ἀγρίνιον, ἢ μᾶλλον διὰ τὰ βουνὰ καὶ διὰ τὴν μεγαλητέραν ἐγγύτητα διὰ Σαλῶνων καὶ Ἀμουράνης εἰς Ἀγρίνιον.

Προσμένομεν ὅτι ἡ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμματεία θέλει δώτῃ ἐξαιρέτην προσοχὴν καὶ δραστηριότητα εἰς τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ἐμβριθέστερον ἀντικείμενον.

Ἐν Ναυπλίῳ, τῇ 16 (28) Αὐγούστ. 1833.

EN ONOMATI TOY BASILEWS

H ANTIBASILEIA

Ὁ Κύριος ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΙΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμ. τῆς Ἐπιτρ. Γ. ΨΥΛΛΑΣ.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ.

Διὰ διαφόρων ἀποφάσεων τῶν 29 Ἰουλίου (10 Αὐγούστου), 21 Αὐγούστου (2 Σεπτεμβρ.), 24 Αὐγούστου (5 Σεπτεμβρίου), 27 Αὐγούστ. (8 Σεπτεμβρ.) καὶ 29 Αὐγούστ. (10 Σεπτεμβρ.) ὁ Κύριος Α. Μοναρχίδης, Νομάρχης Ἀκαρνανίας καὶ Αἰτωλίας, μετατίθη εἰς τὸν Νομὸν Ἀρκαδίας,

Ὁ Κύριος Α. Ζαΐμης, πρῶτον μέλος τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Βασιλείου, ἐδιωρίσθη Νομάρχης Ἀκαρνανίας καὶ Αἰτωλίας καὶ Σύμβουλος εἰς ἑκτακτον ὑπηρεσίαν,

Ὁ Κύριος Ν. Θεοχάρης, ὑπουργικὸς Σύμβουλος παρὰ τῇ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματείᾳ, ἐδιωρίσθη Νομάρχης Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας,

zuglich mit dem Ministerium des Kriegswesens sich in Benehmen zu setzen, damit die Abordnung von Officieren des Geniecorps zur naeheren Bestimmung und Aussteckung der erwahnten Strassenzuge laengstens binnen 14 Tagen erfolge, und das baldige Beginnen des Strassenbaues moeglich gemacht werde.

Die abzuordnenden Ingenieure haben sich ueberall mit den Nomarchen und Eparchen in Benehmen zu setzen, damit bei der Bestimmung der Strassenzuge die Interessen der Landwirthschaft, des Gewerfleiesses und des Handels mit gleicher Sorgfalt, wie jene der Landesvertheidigung beruecksichtigt werden; dieselben haben dabei in der Festsetzung der Strassenbreite und der anzuwendenden Bauart, die Beduerfnisse und Kraefte des Landes gehoerig zu beachten, und auf moeglichste Sparsamkeit vorzueglichen Bedacht zu nehmen.

Vor allem sollen jene Strassenstrecken ausgesteckt und in Arbeit genommen werden, welche das Innere des Landes mit den an entgegengesetzten Kuesten gelegenen Haefen und Rheden in Verbindung bringen; Wir zaehlen dahin

- a.) die Strasse von Patras nach Gythion, (Marathonisi);
- b.) die Strassenstrecke von Agrinium nach Ambrakia und Vonitza sammt der Strasse von Agrinium nach Missolonghi;
- c.) die Strasse von dem Hafen von Salona nach Lamia und bis an die turkische Grenze;
- d.) die Strassenstrecke von Athen nach Theben mit der Strasse von Theben nach Chalkis.

Die abzuordnenden Officiere des Genie - Corps haben ihre Arbeiten, sobald dieselben soweit vorgerueckt sind, dass mit dem Bau einzelner Strassenstrecken begonnen werden kann, sogleich vorzulegen, hierbei jedoch zu beachten, dass der Strassenbau ueberall von den Haefen und Rheden ausgehen soll, damit die hergestellten Strassenstrecken sogleich benuetzt werden koennen.

Bei der grossen von Athen nach Vonitza anzulegenden Strasse ist sorgfaeltig zu pruefen, ob dieselbe von Leviaia ueber Salona und Naupaktos nach Agrinium, oder nicht vielmehr in Ruecksicht auf die Gebirgsguege und die grossere Naeh des Weges ueber Salona und Amurani nach Agrinium gefuehrt werden solle.

Bei den beiden den Pelopones durchkreuzenden Hauptstrassen aber soll mit Eawaegung aller Verhaeltnisse in Eawaegung genommen werden, ob Megalopolis oder Tripolis als Vereinigungs - Punkt vorgezogen zu werden verdieue. Wir erwarten von Unserem Ministerium des Innern, dass selbes dem vorliegenden hoechst wichtigen Gegenstande besondere Aufmerksamkeit und Thaetigkeit widmen werde.

Nauplia, den 28 (16) August 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSPERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

Der Staats-Secretar des Innern. G. PSYLLAS.

DIENSTES NACHRICHTEN.

Laut mehrerer Entschliessungen vom 10 August, 29 Juli, 2 Sept. (21 Aug.), 5 Sept. (24 Aug.), 8 Sept. (27 Aug.) und 10 Sept. 29 Aug.) d. J. wurden die Herrn

A Monarchides, Nomarch von Akarnanien und Aetolien auf die Nomarchie Arkadien versetzt; sodann

A. Zaimis, vormals Mitglied der Administrativ-Commission des Reiches zum Nomarchen von Akarnanien und Aetolien, und zugleich zum Staatsrathe im ausserordentlichen Dienste,

N. Theocharis, Ministerialrath im Ministerium des Innern, zum Nomarchen von Attika und Boeotien,

2. Όστις διὰ συγγράμματος ἢ ἄλλης δημοσίας πρὸς τὸ κοινὸν διακοινώσεως προκαλεῖ ἢ ἐρεθίζει εἰς ἀπειθεῖαν πρὸς τοὺς ὑπάρχοντας νόμους ἢ πρὸς τὴν Ἀρχὴν, παιδεύεται με φυλακισμὸν μιᾶς ἐβδομάδος ἕως ἑξ μηνῶν.

Ἄν διὰ τοιούτων προκλήσεων ἢ ἐρεθισμῶν παρεκινήθησαν τῷ ὄντι διάφοροι πολῖται εἰς ἀπειθεῖαν, ὁ προκαλέσας ἢ ἐρεθίσας παιδεύεται με φυλακισμὸν 3 μηνῶν - 2 ἐτῶν.

3. Όστις διὰ συγγράμματος ἢ ἄλλης δημοσίας διακοινώσεως προκαλεῖ ἢ ἐρεθίζει ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς θρησκείας εἰς παραβίασιν τῶν νόμων, παιδεύεται με φυλακισμὸν ἑξ μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν.

4. Όστις διὰ συγγράμματος ἢ παραστάσεως ἢ ἄλλης δημοσίας πρὸς τὸ κοινὸν διακοινώσεως προσβάλλει τὴν πολιτείαν ἢ τοὺς νόμους τῆς πολιτείας δι' ὕβρεων, λοιδοριῶν, ἢ περιφρονητικῶν σκωμμάτων, παιδεύεται με φυλακισμὸν ἑνὸς μηνός - ἑνὸς ἐτους.

Ομοίᾳ προσβολῇ κατὰ τῶν ἄλλων ὑπάρχοντων νόμων παιδεύεται με φυλακισμὸν μιᾶς ἐβδομάδος - ἑξ μηνῶν.

5. Όστις διὰ συγγράμματος ἢ ἄλλης δημοσίας πρὸς τὸ κοινὸν διακοινώσεως ἐπὶ σκιπῷ νὰ προξενήσῃ ἀνησυρίαν μεταξὺ τῶν πολιτῶν, νὰ ταράξῃ τὴν δημοσίαν ἐμπιστοσύνην, ἢ νὰ ἐρεθίσῃ μῖσος κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, διαδώσῃ ἐν γνώσει ψευθεῖς εἰδήσεις ἢ φήμας περὶ μελετωμένων ὅθεν Κυβερνητικῶν μέτρων, παιδεύεται με φυλακισμὸν 3 ἡμερῶν μέχρι τριῶν μηνῶν.

6. Όστις διὰ συγγραμμάτων εἰκονικῶν, ἢ κατ' ἄλλον τρόπον καὶ σχῆμα αἰσθητῶν παραστάσεων καὶ διακοινώσεων πρὸς τὸ κοινὸν ἐξυβρίσῃ, λοιδορήσῃ, ἢ ἐμπαιξῇ τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως, παιδεύεται με φυλακισμὸν 1-5 ἐτῶν.

7. Ὁ ἐνοχὸς τῶν ῥηθεισῶν πράξεων κατὰ τῆς συζύγου τοῦ Βασιλέως, παιδεύεται κατὰ τοὺς ὁρισμοὺς τοῦ προηγουμένου 6 ἄρθρου.

8. Ὁ ἐνοχὸς προσβολῆς κατὰ τοῦ ἀτόμου τοῦ διαδόχου ἢ τῆς συζύγου αὐτοῦ κατὰ τὸν ὑπ' Ἀρ. 6 τρόπον παιδεύεται με φυλακισμὸν ἑννέα μηνῶν ἕως 5 ἐτῶν.

9. Προσβολαὶ τοῦ ἀνωτέρω εἶδους γινόμεναι κατὰ μέλους τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας παιδεύονται με φυλακισμὸν δύο ἐβδομάδων μέχρι ἑξ μηνῶν.

10. Όστις εἰς σύγγραμμα ἢ εἰκονικὴν παράστασιν ἐξυβρίσῃ, ἐμπαιξῇ ἢ λοιδορήσῃ τὰς κεφαλὰς ξένων ἐπικρατειῶν, παιδεύεται με φυλακισμὸν ἑξ μηνῶν ἕως 2 ἐτῶν.

11. Φυλακισμὸς ἑνὸς μηνός μέχρι ἑνὸς ἐτους ἐπιβάλλεται εἰς τὸν ὅστις, τοὺς παρὰ τῷ Βασιλεῖ διωρισμένους Πρέσβεις ἢ ἄλλους διπλωματικὸν χαρακτῆρα ἐνδεσδυμένους πληρεξουσίου ξένων Αὐλῶν εἰς αὐτὴν τῶν τὴν ιδιότητα ἐξυβρίσῃ, λοιδορήσῃ, ἢ ἐμπαιξῇ διὰ συγγράμ. ἢ εἰκονικῆς παραστάσεως.

12. Εἰς τὰς ὑπ' Ἀρ. 9, 10 καὶ 11 περιπτώσεις ἡ ποινικὸ-δικαστικὴ ἐπέμβασις γίνεται μόνον, ἂν ζητηθῇ παρὰ τῶν προσβληθέντων.

13. Όστις διὰ συγγραμμάτων, ἢ εἰκονικῶν παραστάσεων, ἢ ἄλλων δημοσίων πρὸς τὸ κοινὸν διακοινώσεων συκοφαντήσῃ, ἐξυβρίσῃ ἢ ἐμπαιξῇ περιφρονητικῶς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Κράτους ἢ τὰς πράξεις τῆς, παιδεύεται με φυλακισμὸν 3 μηνῶν ἕως 2 ἐτῶν.

14. Όστις διὰ συγγραμμάτων, εἰκονικῶν παραστάσεων, ἢ

Art. 2.

Wer in einer Schrift oder anderen öffentlichen Mittheilung an das Publicum zum Ungehorsam wider die bestehenden Gesetze, oder wider die Obrigkeit auffordert, oder anreizt, wird mit Gefängniß von einer Woche bis zu sechs Monaten bestraft.

Sind durch solche Aufforderung oder Anreizung mehrere Staats-Einwohner zum Ungehorsam wirklich veranlasst worden, so tritt Gefängniß von drei Monaten bis zu zwei Jahren ein.

Art. 3.

Wer in einer Schrift oder andern öffentlichen Mittheilung zur Verletzung der Gesetze des Staates unter dem Vorwande der Religion auffordert oder anreizt, soll mit Gefängniß von sechs Monaten bis zu zwei Jahren bestraft werden.

Art. 4.

Wer in einer Schrift oder Darstellung oder andern öffentlichen Mittheilung an das Publicum die Verfassung oder die Verfassungsgesetze durch Lästerung, Schmäuelung, oder verachtendem Spott angreift, soll zum Gefängnisse von einem Monate, bis zu einem Jahre verurtheilt werden.

Gleicher Angriff auf andere bestehende Gesetze hat Gefängniß von einer Woche bis zu sechs Monaten zur Folge.

Art. 5.

Wer in einer Schrift oder andern öffentlichen Mittheilung an das Publicum wissentlich falsche, zur Beunruhigung der Staats-Einwohner, zur Störung des öffentlichen Vertrauens oder zur Erregung von Gehässigkeiten geeignete Nachrichten oder Gerüchte über angeblich bevorstehende Regierungs-Massregeln ausstreut, verfällt in Gefängnisstrafe von drei Tagen bis zu drei Monaten.

Art. 6.

Wer in Schriften oder bildlichen Darstellungen oder in irgend einer Art und Form sinnlicher Darstellungen und Mittheilungen an das Publicum die Person des Königs beleidigt, verspottet oder schmähet, wird mit Gefängniß von einem bis zu fünf Jahren bestraft.

Art. 7.

Wer gegen die Gemahlin des Königs sich einer der vorgenannten Handlungen (Art. 6) schuldig macht, ist nach den Bestimmungen des Art. 6 zu strafen.

Art. 8.

Wer sich an der Person des Thronerben oder seiner Gemahlin auf die im Art. 6 bezeichnete Weise einer Beleidigung schuldig macht, wird mit Gefängniß von neun Monaten bis zu drei Jahren bestraft.

Art. 9.

Beleidigungen eben derselben Art, welche an der Person eines Mitglieds der Königlichlichen Familie begangen worden, sind mit Gefängniß von zwei Wochen bis zu sechs Monaten zu bestrafen.

Art. 10.

Wer in einer Schrift oder bildlichen Darstellung die Häupter fremder Staaten beleidigt, verspottet oder schmähet, wird mit Gefängniß von sechs Monaten bis zu zwei Jahren bestraft.

Art. 11.

Gefängniß von einem Monate bis zu einem Jahre trifft denjenigen, welcher in einer Schrift, oder bildlichen Darstellung die bei dem Könige accreditirten Gesandten, oder andere mit diplomatischen Character bekleideten Bevollmächtigten fremder Staaten in dieser ihrer Eigenschaft beleidigt, verspottet oder schmähet.

Art. 12.

In dem Falle der Art. 9, 10 und 11 findet die strafgerichtliche Einschreitung nur auf eine von dem Beleidigten erhobene Beschwerde statt.

Art. 13.

Wer in Schriften oder bildlichen Darstellungen oder andern öffentlichen Mittheilungen an das Publicum die Staats-Regierung oder deren Handlungen durch Verläumdung, Schmäuelung oder verachtendem Spott angreift, soll mit Gefängniß von drei Monaten bis zu zwei Jahren bestraft werden.

Art. 14.

Wer eine Königlichliche Stelle oder Behörde, oder einen Beamten

ἡ καταχωρίσθη παρ' εἰδησίν του αὐτοῦ εἰς τὴν ἐφημερίδα ἢ εἰς τὸ περιδικὸν συγγραμμά, ἡ εὐθὺν πῖπτει εἰς τὸν ἐρ-
 ῶν, εκδότην, πρωτοτυπὸν βιβλιοπώλην ἢ εἰς καθέ-
 ῶν, ἀπὸ τὸν ὁποῖον πηγάζει ἡ καταχώρισις.

31. Ἡ ἀπόδειξις τῆς ἀγνοίας ἀπὸ μέρους τοῦ συντάκτου
 εἰς αὐτοπύκτατος, ἂν το φύλλον, κομμάτιον ἢ τέτραδον,
 εἰς τὸ ὁποῖον εἰσάγεται ἡ ἀξιώποιος διατριβή, ὑπογράφῃ
 πρὸ αὐτοῦ ἰδιωτικῶς κατὰ τὸν ὅρισμὸν τοῦ περὶ τῆς το-
 πικῆς ἀυτονομίας νόμου, καὶ κατατεθῇ παρὰ τῷ
 Ἐπαρχῷ.

31.

ἢ ἐκεῖνος, εἰς τὸν ὁποῖον ἀνήκει ἡ εὐθὺν, δραπατεύσῃ.
 ἡ κατατρίβων εἰς ξένον τόπον διαφύγῃ τὴν ἐπέμθεσιν τοῦ
 δικαστηρίου, πῖπτει ἡ εὐθὺν εἰς τὸ πλησιέστερον ὑποκείμενον
 κατὰ τὴν διὰ τῶν ἀρθρ. 28 καὶ 30, Ἀρ. 1 καὶ 2 διαγρα-
 φικὴν σειράν.

32.

Παραμπεσόντων διενόρων πταισμάτων καὶ ἐγκλημάτων,
 ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ποινῆς διευθύνεται κατ' ἐκείνο τὸ πταῖσμα,
 ἐπὶ τοῦ ὁποῖου ἐπιβάλλεται μεγαλύτερα ποινή· τὰ δὲ λοι-
 πὰ θεωροῦνται ὡς εἰδικὰ αἵμα ἐπιβαρυνόντα τὴν ἐνοχλήν.
 ὡς εἰδικὸν ἐπιβαρυνόν αἷμα θεωρεῖται καὶ ἡ μετάπτωσις.

33.

Τὸ ἀξιώποιον παραγράφεται, ἀπὸ παρὰ πέντε μῆνες
 ἀπὸ τῆς ἐποχῆς, καθ' ἣν ἐπράχθη τὸ εἰς τὸ ἀρθ. 27 δια-
 λαμβάνομενον πταῖσμα ἢ ἐγκλημα, ἢ διεκίπη ἢ ἐξέτασις.

Διὰ τὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιδικὰ συγγραμμάτα ἀρ-
 χίζει ἡ ἐποχὴ τῆς παραγραφῆς, ἀπ' ἧς ἡμέρας τὸ παρὰ τοῦ
 ὑπευθύνου συντάκτου ὑπογραφὸν σῶμα κατατεθῇ παρὰ τῷ
 Ἐπαρχῷ.

34.

Διότι οἱ ἄνωθεν ὅρισμοι δὲν διέταζον ῥητὸν τι, θέλουν
 ἐφαρμοῦνται οἱ γενικοὶ ποινικοὶ νόμοι.

35.

Ὁ παρὼν νόμος ἐμβάίνει εἰς ἐνέργειαν, ἀπ' ἧς ἡμέρας
 δημοσιευθῇ διὰ τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἀπὸ
 τῆς αὐτῆς ἡμέρας παύσονται οἱ ἀντιβαίνοντες νόμιμοι ὅρι-
 σμοὶ καὶ διατάγματα.

Ἐξεδόθη ἐν Ναυπλίῳ, τῇ 6 (18) Σεπτεμβρ. 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΙΔΕΚ.

Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ Πρόεδρος, Α. ΜΑΥΡΟ-
 ΚΟΡΔΑΡΟΣ, Γ. ΨΥΛΛΑΣ, Γ. ΠΡΑΪΔΗΣ, Ι. ΚΩΛΕΤΤΗΣ, ΣΜΑΛΤΣ

ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Περὶ συστάσεως νέων ὁδῶν εἰς διάφορα μέρη τοῦ Κράτους.

ΟΘΩΝ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμην τῆς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμμα-
 τείας μας, ἀπεφασισαμεν νὰ ἐπιχειρήσωμεν τὴν ὁδοποι-
 ῶν τῶν ἐφεξῆς ὁδῶν·

α'. Μιᾶς ὁδοῦ ἀγούσης ἐκ Παιτρῶν διὰ Μισθρᾶ εἰς τὸ
 Γύθειον·

β'. Μιᾶς ἐκ Νεοκάστρου διὰ Μεγαλοπούλεως καὶ Τρι-
 πόλεως εἰς Κόρινθον·

γ'. Μιᾶς συγκοινωνικῆς ὁδοῦ ἐκ Ναυπλίου, διὰ τὴν
 ὁδὸν ἀριθ. 2·

δ'. Μιᾶς ἐξ Ἀθηνῶν διὰ Θηβῶν καὶ Λεβαδίας εἰς
 Ἀγρίνιον, Ἀμβρακίαν καὶ Βόνιτσαν·

ε'. Μιᾶς ἐκ Θηβῶν εἰς Χαλκίδα·

ς'. Μιᾶς ἐξ Ἀμφίσσης (Σαλώνων) εἰς Λάμιαν (Ζητού-
 νιον) καὶ εἰς τὰ ὅρια τῆς Τουρκίας·

ζ'. Μιᾶς ἐκ Μεσολογγίου εἰς Ἀγρίνιον.

Διὸ παραγγέλλεται ἡ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμματεία νὰ

sein Wissen in die Zeitung oder periodische Schrift eingerückt
 worden sey, so geht die Verantwortlichkeit auf den Unternehmer,
 Herausgeber, Verleger oder jeden Dritten über, von welchem
 die Einrückung herrührt.

3.) Der Beweis des Nichtwissens von Seite des Redacteurs ist unstat-
 haft, wenn von ihm das Blatt, Stück oder Heft, in welchem sich
 der straffliche Artikel findet, nach Vorschrift des Gesetzes über
 die Polizei der Presse eingenhändig unterzeichnet, und bei dem
 Eparchen hinterlegt worden ist.

Art. 31.

Ist derjenige, welchen die Verantwortlichkeit trifft, der gericht-
 lichen Einschiebung durch die Flucht, oder durch den Aufent-
 halt im Auslande entzogen, so haftet die nächstfolgende Person
 in der durch die Art. 28 und 30 N° 1 und 2 bestimmten Reihe.

Art. 32.

Bei einem Zusammenflusse mehrerer Vergehen und Verbrechen
 richtet sich die Zumessung nach demjenigen, welches mit der gröss-
 ern Strafe bedroht ist, die übrigen werden als besondere Erschwer-
 ungsgründe berücksichtigt.

Art. 33.

Die Strafbarkeit erlischt durch Verjährung binnen sechs Mo-
 naten nach dem Zeitpunkte wo das Vergehen, oder Verbrechen im
 Sinne des Art. 27 vollendet, oder die eingeleitete Untersuchung
 unterbrochen worden ist. Bei Zeitungen und periodischen Schrift-
 en soll die Verjährung von dem Tage zu laufen anfangen, wo das
 von dem verantwortlichen Redacteur unterzeichnete Exemplar bei
 dem Eparchen hinterlegt worden ist.

Art. 34.

In allen denjenigen Punkten, worüber die vorstehenden Bestim-
 mungen keine ausdrückliche Vorsehung getroffen haben, sind
 die allgemeinen Strafgesetze zur Anwendung zu bringen.

Art. 35.

Gegenwärtiges Gesetz tritt mit dem Tage der Bekanntmachung
 durch das Regierungsblatt in Wirksamkeit, und von dem nemlichen
 Tage an sind alle entgegenstehenden gesetzlichen Bestimmungen
 und Verordnungen aufgehoben.

Gegeben zu Nauplia den 6 (18) September 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT,

GRAF V. ARMANSPERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

Die Staats Secretäre, S. TRICOUPI PRDT, A. MAVROCORDATO,

G. PSYLLAS, G. PRAIDES, J. COLETTI, CH. SCHMALZ.

ENTSCHLIESSUNG

Die Anlegung von Strassenverbindungen unter den verschiedenen
 Theilen des Königreichs betr.

O T T O

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben nach Vernehmung Unseres Ministeriums des Innern
 beschlossen, den Bau folgender Strassen unternehmen zu lassen:

1.) einer von Patras über Mistra nach Gythion (Marathonisi)
 führenden Strasse;

2.) einer Strasse von Navarin über Megalopolis und Tripolis
 nach Korinth;

3.) einer von Nauplia nach der Strasse Ziffer 2 führenden Ver-
 bindungsstrasse;

4.) einer Strasse von Athen über Theben und Levadia nach
 Agrinium, Ambrakia und Vonitza;

5.) einer Strasse von Theben nach Chalkis;

6.) einer Strasse von Amphissa (Salona) nach Lamia (Zeitoun)
 und an die türkische Grenze;

7.) einer Strasse von Missolonghi nach Agrinium.

Das Ministerium des Innern wird demzufolge beauftragt, unwe-

Κύριος Γ. Χρησίδης ἄχρι τοῦδε Διευθυντὴς τοῦ Νομοῦ Ἀχαΐας καὶ Ἰωνίας, ἐδιωρίσθη Ὑπουργικὸς Σύμβουλος παρὰ τῇ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματεΐᾳ,

Κύριος Κ. Α. Μάνος, ἄχρι τοῦδε Ἐπαρχὸς Τήνου, ἐδιωρίσθη Διευθυντὴς τοῦ Νομοῦ Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας,

Κύριος Ἀδάμ Δούκας, ἄχρι τοῦδε Ἐπαρχὸς Ἀκαρνανίας, ἐδιωρίσθη Διευθυντὴς τοῦ Νομοῦ Ἀркаδίας,

Κύριος Ν. Κυριακίδης, Διευθυντὴς τοῦ Νομοῦ Εὐβοίας, μετετέθη εἰς τὸν Νομὸν Ἀκαρνανίας καὶ Αἰτωλίας ἀντὶ τοῦ διορισθεμένου εἰς ἄλλην ὑπηρεσίαν Μ. Σούτσου,

Κ. Ν. Καρόρης, ἄχρι τοῦδε Ἐπαρχὸς Θηβῶν, ἐδιωρίσθη Διευθυντὴς τοῦ Νομοῦ Εὐβοίας,

Κύριος Κλεομένης ἐδιωρίσθη Ἐπαρχὸς Θηβῶν,

Ὁ Κύριος Κριεζῆς, Ἐπαρχὸς Αἰγιαλείας, μετετέθη εἰς τὴν Ναυπακτίαν

Ὁ Ν. Γερακάρης Ἐπαρχὸς Γορτύνης, εἰς τὴν Μῆλον,

Ὁ Λεβέντης Ἐπαρχὸς Μήλου, εἰς τὴν Τήνον.

Ὁ Κύριος Εὐστράτιος Πετρίδης ἐδιωρίσθη Ἐπαρχὸς Αἰγιαλείας.

Ὁ Κύριος Π. Νέγκας ἐδιωρίσθη Ἐπαρχὸς Γορτύνης.

Αἱ ὕψηλ. Βασιλ. Διατάγματα τῶν 12 (24) Ἰουνίου Τ. Ε. ὑπ' Ἀρ. 5018, ἐδιωρίσθησαν εἰς τὸ Βασ. Σῶμα τῆς Χωροφυλακῆς, εἰ ἐξῆς Ἀξιωματικοί:

I.

Μ ο ί ρ α ρ χ ο ι.

1) Οἱ Κύριοι, Ἀντώνιος Μαυρομιχάλης, πρώην ἀρχηγὸς εἰς τὰ ἀτακτα στρατεύματα,

2) Κώστας Βλαχόπουλος, πρώην ταγματάρχης εἰς τὰ ἀτακτα,

3) Δημήτριος Δελιγεώργης, πρώην ταγματάρχης εἰς τὰ ἀτακτα,

4) Ἡλίας Πανᾶς, πρώην ἀρχηγὸς εἰς τὰ ἀτακτα,

5) Νικόλαος Πετμεζᾶς, πρώην ἀρχηγὸς εἰς τὰ ἀτακτα,

6) Ἰωάννης Βελέντζας, πρώην ταγματάρχης εἰς τὰ ἀτακτα,

7) Δημήτριος Κουτσογιαννόπουλος, λοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ,

8) Μιχαὴλ Σισσίνης, λοχαγὸς τοῦ ἱππικοῦ,

9) Γεώργιος Βοϊνέσκος, ὑποταγματάρχης τοῦ τακτικοῦ σώματος,

10) Γεώργιος Κλεώπας, λοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ.

2.

Ὑπομοίραρχοι πρώτης τάξεως.

1) Οἱ Κύριοι, Μιχαὴλ Γρίβας, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,

2) Δημήτριος Τζήνης, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,

3) Ἰωάννης Γούστης, λοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,

4) Γεώργιος Πετσάλης, λοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,

5) Ἰωάννης Κοτζίστας, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,

6) Βασίλειος Ἀθανασίου, πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ ἀτάκτου ἱππικοῦ,

7) Γεώργιος Μανιάτης, πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ ἀτάκτου ἱππικοῦ,

8) Ροβέρτος Βρονικώσκης, ἀξιωματικὸς τοῦ τακτικοῦ,

9) Γεώργιος Παλάσκας, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,

10) Μιχαὴλ Νικολάου Μόστρας, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων.

Ἡ ἐνδεκάτη καὶ δωδεκάτη θέσις μένουσιν κεναί κατὰ τὸ παρὸν, καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν Ὑπομειράρχων τῆς 2 τάξεως εἶναι κῶλυμένος κατὰ δύο.

3.

Ὑπομοίραρχοι 2 τάξεως.

1) Οἱ Κύριοι Ν. Περετιέ, πρώην λοχαγὸς τοῦ τακτικοῦ,

2) Ν. Ροβέρτος, πρώην λοχαγὸς τοῦ τακτικοῦ,

3) Ν. Τσαλακώστας, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,

4) Βασίλειος Δραγῶν, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ,

G. Chrisidis, Kreisdirektor von Achaja und Elis, zum Ministerialrathe im Ministerium des Innern,

C. Manos, Eparch von Tinos, zum Kreisdirektor von Argolis und Korinthia,

Adam Ducas, Eparch von Akarnania, zum Kreisdirektor von Arkadien, ernannt;

N. Kyriakides, Kreisdirektor von Eubœa in gleicher Eigenschaft zu der Nomarchie Akarnanien und Aetolien an die Stelle des zu andern Funktionen berufenen Kreisdirectors Herrn Michael Soutzos versetzt,

N. Karoris, Eparch von Theben zum Kreisdirektor von Eubœa,

N. Kleomenes, zum Eparchen von Theben,

N. Perrhaebos, zum Eparchen von Akarnania,

ernannt;

D. Kriezis, Eparch von Aegialeja in gleicher Eigenschaft nach Naupaktos,

N. Gerakaris, Eparch von Gortyna in gleicher Eigenschaft nach Milos,

N. Lebendis, Eparch von Milos in gleicher Eigenschaft nach Tinos,

versetzt, endlich

Eustratios Petridis zum Eparchen von Aegialeja

Pandeli Nengas zum Eparchen von Gortyna

ernannt.

Mittelst Allerhöchsten Rescripts vom 24 (12) Juny l. J. №. 5018 haben Seine Majestät der Koenig zur Besetzung der Officiersstellen in der Koeniglichen Gendarmerie folgende Ernennungen beschlossen:

I.

ZU DIVISIONS-CHEFS:

1. Herren Anton Mavromichalis, ehemal Anfuehrer in den irregulæren Truppen;

2. Costa Flachopoulos, vormal Tagmatarch in den irregulæren Truppen;

3. Demetrius Deligeorgis, vormal Tagmatarch in den irregulæren Truppen;

4. Elias Panas, vormal Anfuehrer eines irregulæren Truppen-Corps;

5. Nicolas Petmezas, vormal Anfuehrer eines irregulæren Truppen-Corps;

6. Johann Velentzas, vormal Tagmatarch in den irregulæren Truppen;

7. Demetrius Koutsojanopoulos, Hauptmann in der Artillerie;

8. Michael Sissinis, Rittmeister in der Cavallerie;

9. Georg Voinescos, Souschef de bataillon in den regulæren Truppen;

10. Georg Kleopas, Hauptmann in der Artillerie;

II.

ZU LIEUTENANTS ERSTER KLASSE:

1. Herren Michael Grivas, vormal Officier in den irregulæren Truppen;

2. Demetrius Dzinis, vormal Officier in den irregulæren Truppen;

3. Johann Goustis, Officier in den vormaligen regulæren Truppen;

4. Georg Petzalis, Officier in den vormaligen regulæren Truppen;

5. Johann Kotsistas, vormal Officier unter den irregulæren Truppen;

6. Basilus Athanasiu, vormal Officier in der irregulæren Cavallerie;

7. Georg Magnatis, vormal Officier in der irregulæren Cavallerie;

8. Robert Bronikowsky, Officier in den regulæren Truppen;

9. Georg Palaskas, vormal Officier in den irregulæren Truppen;

10. Michael Nicolaus Mostras, vormal Officier in den irregulæren Truppen;

Die eilfte und zwœlfte Stelle bleiben vor der Hand unbesetzt; es soll statt dessen die Zahl der Lieutenants zweiter Klasse für jetzt um zwei vermehrt werden.

III.

ZU LIEUTENANTS ZWEITER KLASSE.

1. Herren N. Peretié, vormal Officier im regulæren Corps;

2. N. Robert, vormal Officier im regulæren Corps;

3. N. Tzalacostas, Unterlieutenant in den vormaligen regulæren Truppen;

22.

Ὁμοία ποινὴ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς τὸν, ὅστις εἰς συγγραμματα, ἢ εἰκονικὰς παραστάσεις προσέκη δι' ἐκφράσεων περιφρονήσεως, ἐμπαιγμοῦ ἢ μίσους, τὰ δόγματα, τὰς διατάξεις, ἢ τὰ ἔθιμα θρησκευτικῆς ἐταιρείας ὑπαρχούσης με ἀδείων τῆς Κυβερνήσεως.

23.

Πᾶσα κατὰ τινος ἀπόφασις διὰ πταίσματα ἢ ἐγκλήματα τοῦ τύπου, ἀφοῦ λάβῃ κύρος, θέλει κοινοποιεῖσθαι δι' ἐξόδων τοῦ καταδικασμένου διὰ τριῶν ἐγγωρίων ἐφημερίδων ἢ ἄλλων περιοδικῶν φύλλων ἢ ἐκλογῇ αὐτῶν ἀνατίθεται εἰς τὸν πρῶτον τοῦ Δικαστηρίου.

Ὅτε ἐγένεν ἡ κατηγορία κατ' ἐγγωρίου ἐφημερίδος ἢ περιοδικοῦ συγγραμματος, ὁ ἐκδότης ἔχει χρέος νὰ καταχωρίσῃ εἰς αὐτὰ τὴν ἀπόφασιν ἐντὸς ὀκτὼ ἡμερῶν ἐπὶ προστίμῳ δέκα ἕως ἑκατὸν Δραχμῶν καὶ τῇ προεποσῇ δικαστικῇ ἐπεμβάσει διὰ τὴν καταχώρισιν.

24.

Ὅστις μετὰ τὴν δημοσίευσιν δικαστικῆς κατὰ συγγραμματος ἀποφάσεως ἐξακολουθήσῃ νὰ τὸ διαδίδῃ ἢ τὸ μετατυπώσῃ, τὸ μετακδώσῃ ἢ τὸ ἐκθίῃ πάλιν εἰς πώλησιν, ἢ τὸ φέρῃ πάλιν εἰς κυκλοφορίαν, παιδεύεται κατὰ τὸν ἀνωτάτον ὅρον τῆς ἀρμοδίας ποινῆς.

25.

Πᾶσαν καταδικάζουσαν ἀπόφασιν δικαστηρίου ἔπεται ἡ δήμευσις τοῦ ὡς ἀξιοποίνου ἀναγνωρισμένου συγγραμματος.

26.

Διὰ τῆς τιμωρίας δὲν ἀποκλείεται ἡ τυχὸν θεμελιωμένη πολιτικὴ κατηγορία.

27.

Τὰ ἀμαρτήματα καὶ ἐγκλήματα τοῦ τύπου δὲν ἐξετάζονται καὶ τιμωροῦνται, εἰ μὴ μόνον, ἀφοῦ ἐκτελεσθῶν ἐκτελεσθέντα δὲ ἐννοοῦνται, ἀφοῦ τὸ ἀξιοποίνον συγγραμμα, ἢ εἰκονικὴ παράστασις ἢ ἄλλη τις διακρίνωσις πρὸς τὸ κοινὸν τεθῶσι φανερώς ἢ κρυφίως εἰς πώλησιν ἢ εἰς κυκλοφορίαν.

28.

Διὰ ἀξιοποίνα συγγραμματα εἶναι ὑπεύθυνοι

α'. Ὁ συγγραφεὺς, ἐὰν δὲν ἀποδείξῃ, ὅτι οὔτε τῆς τυπώσεως, οὔτε τῆς ἐκδόσεως μετεἴχε,

β'. Ὁ ἐκδότης ἐὰν δὲν ἀποδείξῃ, ὅτι εἶναι ἄλλος τις ὁ συγγραφεὺς, καὶ μόνον κατὰ τὴν παραγγελίαν αὐτοῦ ἐπεχειρήσθαι τὴν ἐκδόσιν,

γ'. Ὁ πρωτότυπος βιβλιοπώλης καθ' ὅσον δὲν ἀναφέρει τὸν συγγραφεὰ ἢ ἐκδότην,

δ'. Ὁ τυπογράφος, ἐὰν δὲν ἀναφέρῃ τὸν συγγραφεὰ, ἐκδότην ἢ πρωτότυπον βιβλιοπώλην,

ε'. Ὁ διαδίδων καὶ ὁ παραγγεῖλαις τὴν διάδοσιν καθ' ὅσον δὲν ἀναφέρει τὸν συγγραφεὰ, ἐκδότην, πρωτότυπον βιβλιοπώλην ἢ τυπογράφον.

29.

Ὡς διαδότης (ἄρ. 5 τοῦ ἀρθροῦ 28) εἶναι ὑπεύθυνος καὶ ὁ βιβλιοπώλης, ὅτε πωλεῖ ἀξιοποίνον συγγραμμα, τὸ ὁποῖον παρέλαβεν ἐκτὸς τῆς ὁδοῦ τῆς τακτικῆς βιβλιοπωλείας, ἢ τὸ ὁποῖον δὲν φέρει τὸ ὄνομα καὶ τὸν τόπον τῆς κατοικίας τοῦ συγγραφέως, ἢ τοῦ ἐκδότου, ἢ τοῦ πρωτοτύπου βιβλιοπώλου, ἢ τοῦ τυπογράφου, ἢ οὔτε τὴν συνήθη σημείωσιν τοῦ χρόνου τῆς τυπώσεως, ἢ τοῦ ὑποίου ἢ διαταχθεῖσα δήμευσις ἐγένετο γνωστὴ εἰς αὐτόν.

30.

Ὡς πρὸς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ συγγραμματα προσδιορίζονται ἰδιαιτέρως τὰ ἐφεξῆς:

1. Δι' ἕκαστον ἀξιοποίνον ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος ἢ περιοδικοῦ συγγραμματος δίδει λόγον ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης:

2. Ὅταν ἀποδείξῃ ὁ συντάκτης, ὅτι ἀξιοποίνον τι ἄρθρον

Art. 22.

Gleiche Strafe trifft denjenigen, welcher in Schriften oder bildlichen Darstellungen die Lehren, Einrichtungen oder Gebräuche einer mit Genehmigung der Staats-Regierung bestehenden Religions-Gesellschaft durch Ausdrücke der Verachtung, des Spottes oder der Hasses angreift.

Art. 23.

Jedes verurtheilende Erkenntniss gegen Pressvergehen oder Pressverbrechen ist nach erlangter Rechtskraft durch drei von dem Vorstande des Gerichts zu bestimmende inländische Zeitungen oder andere periodische Blätter auf Kosten des Verurtheilten bekannt zu machen. Hat die Anklage wegen einer inländischen Zeitung oder periodischen Schrift statt gefunden, so ist der Herausgeber verbunden, das Erkenntniss in diese innerhalb der nächsten acht Tage bei einer Strafe von zehn bis einhundert Gulden, und der geeigneten Zwangs-Einschreitung zum Vollzuge einzurücken.

Art. 24.

Wer eine Schrift, welche durch gerichtliches Urtheil als sträflich erkannt worden ist, nach öffentlicher Bekanntmachung des Urtheils zu verbreiten fortfährt, oder aufs Neue druckt, herausgibt, verlegt oder in Umlauf bringt, gegen den soll die treffende Strafe in ihrem höchsten Masse angewendet werden.

Art. 25.

Jeder verurtheilende Gerichtsspruch hat die Confiscation der als sträflich erkannten Schrift zur Folge.

Art. 26.

Durch die Strafe wird die etwa nebstdem begründete Civilklage nicht ausgeschlossen.

Art. 27.

Die Pressvergehen und Pressverbrechen sollen nur dann, wenn sie vollendet sind, zur Untersuchung und Strafe gezogen werden.

Vollendet sind dieselben, sobald die sträfliche Schrift, bildliche Darstellung oder sonstige Mittheilung an das Publicum öffentlich oder heimlich in Verkehr oder sonst in Umlauf gesetzt worden ist.

Art. 28.

Für sträfliche Schriften sind verantwortlich:

- 1.) Der Verfasser, so ferne er nicht beweist, dass er weder an dem Druke, noch an der Herausgabe Theil habe;
- 2.) Der Herausgeber, wenn er nicht darthut, dass ein Anderer der Verfasser und nur auf dessen Auftrag die Herausgabe unternommen worden sei;
- 3.) Der Verleger, sofern er nicht den Verfasser oder Herausgeber nachweist;
- 4.) Der Drucker, wenn er nicht den Verfasser, Herausgeber oder Verleger nachweist;
- 5.) Der Verbreiter, und wer zur Verbreitung Auftrag gegeben hat, sofern er nicht den Verfasser, Herausgeber, Verleger oder Drucker erweislich macht.

Art. 29.

Als Verbreiter (Art. 28, N^o 5) ist auch der Buchhändler verantwortlich, wenn eine sträfliche Schrift absetzt, welche ihm ausser dem Wege des ordentlichen Buchhandels zugekommen, oder auf welcher nicht der Name und Wohnort des Verfassers, oder des Herausgebers, oder des Verlegers, oder des Druckers nebst der üblichen Zeitbezeichnung des Druckes angegeben, oder rücksichtlich deren eine Beschlagnahme verfügt, und ihm bekannt geworden ist.

Art. 30.

In Ansehung der Zeitungen und periodischen Schriften wird insbesondere bestimmt:

- 1.) Für jeden in einer solchen Zeitung oder periodischen Schrift vorkommenden sträflichen Artikel haftet der verantwortliche Redacteur.
- 2.) Wenn der Redacteur beweist, dass ein sträflicher Artikel ohne

2) Ότι είναι κάτοικος κοινότητός τινος του Βασιλείου.

Αποκλείεται

1) 'Ο καταδικασθείς δι' ἐγκλήματα,

2) 'Ο ύποπεσών τρίς εἰς ποινὴν διὰ πταίσματα τοῦ τύπου.

4.

Πᾶσα ἄδεια ἰσχύει μόνον εἰς ἐκείνον τὸν Νομὸν καὶ δι' ἐκείνον τὸν κλάδον τῆς λιθογραφίας ἢ τυπογραφίας ἢ βιβλικοπωλίας, ὅπου καὶ διὰ τὸν ὅποιον ἐξεδόθη.

5.

Ἡ ἄδεια αὕτη γίνεται ἄκυρος

α) διὰ τοῦ θανάτου τοῦ λαβόντος αὐτήν,

β) διὰ παραιτήσεως, καὶ ὡς τοιαύτη θεωρεῖται πρὸ πάντων ἢ μὴ ἐνέργεια τοῦ ἐπιτηδεύματος ἐντὸς ἐνὸς ἔτους,

γ) διὰ τῆς καταδικάσεως δι' ἐγκλήματα,

δ) διὰ πάσης τρίτης καταδικάσεως διὰ πταίσματα τοῦ τύπου.

6.

Ἀναβάλλεται ἡ ἐνέργεια τῆς ἀδείας ἂν ὁ ἔχων αὐτήν δὲν κρατῇ τοὺς καταλόγους, τοὺς ὁποίους ὀφείλει νὰ κρατῇ κατὰ τὰ ἄρθρα 3 καὶ 4 τοῦ περὶ τυπογραφικῆς ἀστυνομίας νόμου. Πύει ἡ ἀναβολὴ εὐθὺς ἀφοῦ γενοῦν οἱ κατὰ νόμον καταλόγοι.

7.

Ἡ ἐπὶ τῶν ἑσῶτερ. Γραμματεία ἐπιφορτίζεται τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ναύπλιον, τὴν 11 (23) Σεπτεμ. 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.

Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ Πρόεδρος, Α. ΜΑΥΡΟΛΟΝΔΑΤΟΣ, Γ. ΨΥΛΛΑΣ, Γ. ΠΡΑΪΔΗΣ, Ι. ΚΩΔΕΓΙΤΗΣ, Χ. ΣΜΑΡΓ.

ΝΟΜΟΣ

Περὶ τῆς Ἀστυνομίας τοῦ τύπου.

Ο Θ Ω Ν

Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμην τοῦ Ὑπουργικοῦ μας Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἐφεξῆς.

1.

Ὅποιος ἐκδίδει διὰ ἰδιαίτερου πιεστηρίου συγγράμματα ἢ κατὰ μέρος φύλλα χωρὶς νὰ ἔχη τὸ δικαίωμα τῆς τέχνης, τιμωρεῖται μὲ πένηντα ἕως τετρακοσίων δραχμῶν πρόστιμον καὶ μὲ φυλακισμὸν δύο ἡμερῶν ἕως δύο ἐβδομάδων. Τὰ σκεύη τῆς τυπογραφίας ἢ λιθογραφίας, καὶ τὰ ὑπάρχοντα ἀντίτυπα τῶν παρανόμως τετυπωμένων συγγραμμάτων ὑπόκεινται εἰς τὴν δήμευσιν.

2.

Ὅποιος ἐμπορεύεται συγγράμματα χωρὶς νὰ ἔχη τὸ δικαίωμα τῆς τέχνης ὁποῖος ἄνευ ἀδείας τῆς Ἀρχῆς κρατεῖ ἰδιαίτερον ἀναγνωστήριον ἢ συγγραμμάτων δανειστήριον, φυλακίζεται δύο ἡμέρας ἕως δύο ἐβδομάδων καὶ πληρώνει πρόστιμον δέκα ἕως διακοσίας δραχμῶν.

Εἰς τὴν αὐτὴν τιμωρίαν ὑπόκειται καὶ ὅστις χωρὶς ἀδείας μεταπωλεῖ συγγράμματα, περιφερόμενος, κηρύττων ἢ ἐκθέτων αὐτὰ εἰς πώλησιν, ὅστις τοιχοκολλᾷ καθ' ὁδὸν ἢ δημοσίους τόπους, ἢ ὅστις κάμνει νὰ μεταπωλῶνται τὰ τοιαῦτα, νὰ κηρύττωνται, νὰ ἐκθέτωνται εἰς πώλησιν, νὰ διαμοιράζωνται ἢ τοιχοκολλῶνται.

Ἐκτὸς τούτου, δήμευσονται τὰ κατὰ τὸν §. 2 τοῦ παρόντος ἁρθρου διὰ παράνομον ἐξόδευσιν προμηθευόμενα ἢ παρανόμως ἐκτιθέμενα εἰς πώλησιν συγγράμματα, μὲ τὰ ὅποια φωρᾶται ὁ παραβάτης.

3.

Βιβλιοπῶλαι, ἀρχαιοπῶλαι, ἰδιοκτῆται λιθογραφικοῦ

2.) die Ansässigkeit im irgend einer Gemeinde des Königsreichs.

Ausgeschlossen ist,

a.) wer wegen Verbrechen verurtheilt worden;

b.) wer wegen Pressvergehen dreimaliger Bestrafung unterlegen ist.

Art 4.

Jede Bewilligungs - Urkunde gilt nur für den Kreis, so wie für den Zweig der Drukerei oder des Buchhandels, für welchen sie ausgestellt worden ist.

Art. 5.

Die Bewilligung zum Betriebe der Schrift - oder Steindruckerei erlöscht

a.) durch den Tod desjenigen, für welchen die Bewilligung ausgestellt worden ist;

b.) durch Verzichtleistung, als welche besonders der einjährige Stillstand des Betriebes gelten soll;

c.) durch jede Verurtheilung wegen Verbrechen;

d.) durch jede dritte Verurtheilung wegen Pressvergehen.

Art. 6.

Der Betrieb der Schrift - oder Steindruckerei oder des Buchhandels wird suspendirt, wenn der Inhaber die nach Art. 3 und 4 des Gesetzes über die Polizei der Presse angeordneten Verzeichnisse zu führen unterlässt.

Die Suspension endigt in diesem Falle mit der vorschriftsmässigen Herstellung der Verzeichnisse.

Art. 7.

Das Ministerium des Innern ist mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge gegenwärtiger Verordnung beauftragt.

Nauplia den 23 (11) September 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF v. ARMANSBERG PRDT. v. MAURER. v. HEIDECK.

Die Staats Secretäre, S. TRICOUPI PRDT. A. MAVROLOM DATOS, G. PSYLLAS, G. PRAIDES, J. KOLETTI. CH. SCHMALZ.

GESETZ

über die Polizei der Presse betr.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben nach Vernehmung Unseres Ministerrathes beschlossen und verordnen, wie folgt:

Art. 1.

Wer ohne Gewerbsberechtigung Schriften oder einzelne Blätter mittelst einer Privatpresse hervorbringt und ausgibt, wird mit Geldstrafe von zwanzig bis zu zweihundert Drachmen und mit Arrest von zwei Tagen bis zu zwei Wochen belegt.

Das Schrift- und Steindruckereigeth, dann die vorhandenen Exemplare der unbefugt gedruckten Schriften sind der Confiscation unterworfen.

Art. 2.

Wer mit Schriften Handel treibt ohne Gewerbsberechtigung; wer ein Privatleseinstitut oder eine Schriftniederlage zum Ausleihen unterhält ohne obrigkeitliche Erlaubniss: der verurtheilt wird mit Arrest von zwei Tagen bis zu zwei Wochen und Geldstrafe von zehn bis zu zweihundert Drachmen.

Gleicher Strafe unterliegt, wer ohne solche Erlaubniss mit Schriften hausirt, Schriften ausruft, ausbietet, auf Strassen oder öffentlichen Plätzen austreut oder anheftet, mit Schriften hausiren, dieselben ausrufen, ausbieten, austreuen oder anheften lässt.

Überdies werden in den im Absatze 2 des gegenwärtigen Artikels bezeichneten Fällen die zum unbefugten Verkehr angeschafften oder gesetzwidrig ausgebotenen Schriften, mit denen der Thäter betreten wird, confiscirt.

Art. 3.

Buchhändler, Antiquare, Inhaber einer lithographischen An-

καὶ ἡ ἀπονομικὴ παράβασις θεωρεῖται ὡς αἷτιον ἐπιβαρύνον τὴν ποινὴν.

15.

Ἄν συμπέσουν διάφοροι παραβάσεις, ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ποινῆς διευθύνεται κατ' ἐκείνην τὴν παράβασιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιβάλλει ὁ νόμος τὴν μεγαλύτεραν ποινὴν, αἱ δὲ λοιπαὶ παραβάσεις θεωροῦνται ὡς εἰδικὰ ἐπιβαρυντικὰ αἷτια.

Εἰδικὸν ἐπιβαρυντικὸν αἷτιον εἶναι καὶ ἡ μετάπτωσις.

16.

Ὁ πρόστιμον δύναται νὰ μεταβληθῇ εἰς φυλακισμόν, κατὰ τὸ μαρτυρικὸν τοῦ Ἐπαρχοῦ, ἡ χρηματικὴ ποσότης δὲ ἵνα δύνατον νὰ εἰσπραχθῇ, ἡ ἂν εἰσπραχθεῖσα διακινῇ τὴν ὑπάρξιν τῆς οἰκογενείας τοῦ καταδικασμένου.

Εἰς τὴν μεταβολὴν ταύτην ἡ ποσότης Δραχμ. πεντήκοντα ἰσοδυναμεῖ με μιᾶς ἐβδομάδος φυλακισμόν.

17.

Τὰ κατὰ συνέπειαν τοῦ παρόντος διατάγματος εἰσπραχθησόμενα πρόστιμα θέλουν διατεθῇ ὡς βραβεῖα πρὸς προαγωγὴν τῆς ἀγρονομικῆς καὶ ἐπιτηδευματικῆς βιομηχανίας, καὶ κατ' ἔτος θέλει δημοσιεύεσθαι ὁ λογαριασμὸς τῶν εἰσπραχθέντων καὶ ἡ χρῆσις αὐτῶν.

18.

Ὡς παραγεγραμμένον θεωρεῖται τὸ ἀξιώσιμον τῆς παραβάσεως, μετὰ τὴν παρέρωσιν τριῶν μηνῶν ἀφ' ἧς ἡμέρας ἔγεινεν ἡ παράβασις ἢ ἀφ' ἧς διέκοπη ἡ εἰσπραχθεῖσα δίκη.

Ἄν ἐκ τῆς παραβάσεως ἐπρόκυψε διαρκούσα παράνομος κατάστασις, ἡ ἐποχὴ τῆς παραγραφῆς δὲν λογίζεται εἰμὴ ἀφ' ἧς ἡμέρας παύσῃ ἡ κατάστασις αὕτη.

19.

Ὁ παρὼν νόμος ἐμβαίνει εἰς ἐνέργειαν ἀφ' ἧς ἡμέρας δημοσιεῖται διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἀπὸ τῆς αὐτῆς ἡμέρας παύουν ὅλοι οἱ ὑπάρχοντες κανονισμοὶ καὶ ὅλα τὰ ὑπάρχοντα διατάγματα ὅσα ἀντιβαίνουν εἰς αὐτόν.

20.

Εἰς τοὺς ἐργολάβους τῶν ὑπαρχουσῶν ἤδη ἐντὸς τῆς Ἐπικρατείας ἐφημερίδων, ἡ περιοδικῶν συγγραμμάτων δίδεται προθεσμία ἡμερῶν τριάκοντα διὰ τὴν κατάθεσιν τῆς ἐγγυήσεως καὶ συγχωρεῖται εἰς αὐτοὺς ἕως τότε ἡ ἐκδοσις τῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν συγγραμμάτων τῶν, ἂν δώσουν ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος νόμου ἀξιώχρεον ἐγγυήσαν, ὅστις ὑποσχεθῇ διὰ πρωτοκόλλου συνταχθησομένου παρὰ τοῦ Εἰρηνοδίκου νὰ μείνῃ ὑπευθυνὸς καὶ πληρωτὴς διὰ πᾶσαν παράβασιν τῶν ὑποχρεώσεων, διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖ ὁ νόμος τὴν ἐγγυήσιν.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 11 (23) Σεπτεμβ. 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ARMANSPERG Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ. Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ Πρόεδρος, Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ, Γ. ΨΥΛΛΑΣ, Γ. ΠΡΑΪΔΗΣ, Ι. ΚΟΛΕΤΤΗΣ, Χ. ΣΜΑΛΤΣ.

ΝΟΜΟΣ

Περὶ ἐγκλημάτων ἐκ τῆς κατὰχρήσεως τοῦ τύπου.

ΟΘΩΝ

ΕΛΕΩΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμην τοῦ Ὑπουργικοῦ μας Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἑφεξῆς.

1.

Ὅστις διὰ συγγράμματος, ἢ ἄλλης δημοσίας πρὸς τὸ κοινὸν διακοινώσεως, προκαλέσῃ εἰς ἀποστασίαν, ἢ ἐπὶ σκοπῷ νὰ κατορθώσῃ ἀποστασίαν διζήσῃ προσηγορίας ἢ ψευδεῖς εἰδήσεις, θεωρεῖται ὡς πρωταίτιος τῆς ἀποστασίας ἂν συμβῇ ἄλλως δὲ, παιδεύεται με φυλακισμόν 3 μηνῶν - 2 ἐτῶν.

messung derselben ist die gleichzeitig begangene Polizeiübertretung als Erschwerungsgrund zu betrachten.

Art. 15.

Bei einem Zusammenflusse mehrerer Uebertretungen richtet sich die Zumessung nach derjenigen Uebertretung, welche mit der grössern Strafe bedroht ist, die übrigen Uebertretungen werden als besondere Erschwerungsgründe berücksichtigt.

Ein besonderer Erschwerungsgrund ist auch der Rückfall.

Art. 16.

Die Geldstrafe soll in Arrest umgewandelt werden, wenn der Geldbetrag nach dem Zeugnisse des Eparchen entweder gar nicht, oder nicht ohne Gefährdung des Unterhalts der Familie des Verurtheilten beigetrieben werden kann.

Bei dieser Verwandlung ist die Summe von fünfzig Drachmen dem einwöchentlichen Arrest gleich zu achten.

Art. 17.

Sämmtliche auf dem Grunde des gegenwärtigen Gesetzes verfügten Geldstrafen sollen zu Prämien für die Ermunterung der landwirtschaftlichen und Gewerbs-Industrie verwendet, und es soll über diese Verwendung jährlich öffentliche Rechnung abgelegt werden.

Art. 18.

Verjährt wird die Strafbarkeit binnen drei Monaten nach dem Tage, wo die Uebertretung begangen, oder die eingeleitete Untersuchung unterbrochen worden ist. Hat sich aus einer Uebertretung ein fortdauerndes gesetzwidriges Verhältniss gebildet, so fängt der Lauf der Verjährung so lange nicht an, als dieses Verhältniss wirklich besteht.

Art. 19.

Gegenwärtiges Gesetz tritt mit dem Tage der Bekanntmachung durch das Regierungsblatt in Wirksamkeit und von dem nämlichen Tage an sind alle entgegenstehenden gesetzlichen Bestimmungen und Verordnungen aufgehoben.

Art. 20.

Den Unternehmern der dermal schon in Unserem Reiche herauskommenden Zeitungen und periodischen Schriften soll zur Leistung der Caution eine Frist von dreissig Tagen gegeben und bis dahin die Fortsetzung ihrer Zeitungen und periodischen Schriften gestattet werden, wenn sie binnen drei Tagen, von dem Tage der Bekanntmachung des gegenwärtigen Gesetzes an, einen zahlungsfähigen Bürgen stellen, der durch eine vor dem Friedensrichter aufzunehmende Urkunde für die Erfüllung aller durch die Caution zu deckenden Verbindlichkeiten als Selbstzahler zu haften sich verpflichtet.

Gegeben zu Nauplia den 23 (11) September 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT,

GRAF V. ARMANSBERG ERDE. V. MAURER. V. HEIDECK. Die Staats-Secretäre, S. TRICOUPIΣ Prdl. A. MAVROCORDATOΣ, G. PSYLLAS, G. PRAIDES, J. KOLETTIS, V. SMALTZ.

GESETZ,

über die Verbrechen durch den Missbrauch der Presse.

O T T O

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben nach Vernehmung Unseres Minister-Rathes beschlossen und verordnen, wie folgt:

Art. 1.

Wer in einer Schrift oder anderen öffentlichen Mittheilung an das Publicum zu einem Aufruhr aufgefordert oder mit der Absicht, einen Aufruhr zu veranlassen, abergläubische Prophetieen oder falsche Nachrichten verbreitet hat, der soll, wenn der Aufruhr wirklich ausgebrochen ist, als dessen Anstifter, ausserdem aber mit Gefängniss von drei Monaten bis zu zwei Jahren bestraft werden.

- 5) Ιωάννης Σαλομονίδης, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ τακτικοῦ,
- 6) Κωνσταντῖνος Δημακόπουλος, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 7) Ιωάννης Γεώσσης, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 8) Ἐμμανουὴλ Σινετάκης, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 9) Ν. Κρεκίδας, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 10) Ιωάννης Εὐσταθίου, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 11) Φραγκίσκος Βαρζίκης, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πρώην τακτικοῦ,
- 12) Χρήστος Φαταούλας ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,
- 13) Νικόλαος Φιλάρετος, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων,
- 14) Ιωάννης Μίξης, πρώην ἀξιωματικὸς τῶν ἀτάκτων.

4.

Καταλυματίας.

Ὁ Κύριος Γεώργιος Παπαδόπουλος.

Δυναμει Ὑψ. Βασιλ. Διατάγματος ὑπ' Ἀρ. 5201 τῶν 26 Ἰουνίου (8 Ἰουλίου), διετάχθη ἡ προσωρινὴ τοποθέτησις τῶν ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς εἰς τοὺς διαφόρους Νομοὺς τοῦ Κράτους κατὰ τὸν ἀκολουθοῦν τρόπον.

ΝΟΜΟΣ ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ.

Μητρόπολις, Ναύπλιον.

Ὁ Μοίραρχος Γεώργιος Κλεώπας, οἱ ὑπομείραρχοι Δημήτριος Τζήνης καὶ Βασίλειος Δραγών.

ΝΟΜΟΣ ΑΧΑΪΑΣ ΚΑΙ ΗΛΕΪΑΣ.

Μητρόπολις, Πάτρας.

Ὁ Μοίραρχος Μιχαὴλ Σισσίνης, οἱ ὑπομείραρχοι Ροβέρτος Βρονιάδου καὶ Χρήστος Φαταούλας.

ΝΟΜΟΣ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ.

Μητρόπολις, Ἀρκαδία.

Ὁ Μοίραρχος Ἀντώνιος Μαυρομυχάλης, οἱ ὑπομείραρχοι Περετιέ καὶ Κρεκίδας.

ΝΟΜΟΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ.

Μητρόπολις, Τριπολιτσά.

Ὁ Μοίραρχος Δημήτριος Δελιγεώργης, οἱ ὑπομείραρχοι Γεώργιος Μανιάτης καὶ Κωνσταντῖνος Δημακόπουλος.

ΝΟΜΟΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ.

Μητρόπολις, Μίστρας.

Ὁ μείραρχος Νικόλαος Πετμεζάς, οἱ ὑπομείραρχοι Κωνσταντῖνος Πετσάλης καὶ Ιωάννης Γεώσσης.

ΝΟΜΟΣ ΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΤΩΛΙΑΣ.

Μητρόπολις, Βραχῶρι.

Ὁ Μοίραρχος Κώστας Βλαχόπουλος, οἱ ὑπομείραρχοι Γεώργιος Παλάσκας, Μιχαὴλ Μοστράς καὶ Ν. Τσαλακώστας.

ΝΟΜΟΣ ΦΩΚΙΑΔΟΣ ΚΑΙ ΛΟΚΡΙΑΔΟΣ.

Μητρόπολις, Σάλωνα.

Ὁ Μοίραρχος Ἠλίας Πανάς, οἱ ὑπομείραρχοι Βασίλειος Ἀθανασίου, Ιωάννης Κωτσίστας καὶ Σαλομονίδης.

ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΒΟΙΩΤΙΑΣ.

Μητρόπολις, Ἀθήναι.

Ὁ Μοίραρχος Γεώργιος Βοϊνέσκος, οἱ ὑπομείραρχοι Μιχαὴλ Γρίβας καὶ Ιωάννης Εὐσταθίου.

ΝΟΜΟΣ ΕΥΒΟΙΑΣ.

Μητρόπολις, Χαλκίς.

Ὁ Μοίραρχος Γεώργιος Βαλέντζας, οἱ ὑπομείραρχοι Ιωάννης Γεώσσης καὶ Φιλάρετος.

ΝΟΜΟΣ ΚΥΚΛΑΔΩΝ.

Μητρόπολις, Ἑρμούπολις Σύρας.

Ὁ Μοίραρχος Δημήτριος Κουτσουγιαννόπουλος, οἱ ὑπομείραρχοι Σινετάκης καὶ Ιω. Μίξης.

4. *Basilius Dragon*, Unterlieutenant in der Artillerie;
5. *Johann Salamonidis*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
6. *Constantin Dimacopoulos*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
7. *Johann Goussis*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
8. *Emmanuel Sinetakis*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Gruppen;
9. *Herr N. Crokidas*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
10. *Johann Efstation*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
11. *Franz Bargiglis*, Unterlieutenant in den vormaligen regulären Truppen;
12. *Christos Fataoulas*, vormalig Officier in den irregulären Truppen
13. *Nicolaus Philaretos*, vormalig Officier in den irregulären Truppen
14. *Johann Mexis*, vormalig Officier in den irregulären Truppen;

IV.

ZUM QUARTIERMEISTER.

Herrn *Georg Papadopoulos*.

Gemäss einer unter N^o. 5201 erschienenen K. Verordnung vom 6 July wurde die einstweilige Verlegung der Gendarmerie Officiere in die verschiedenen Kreise des Reiches in folgender Art anbefohlen.

KREIS ARGOLIS UND CORINTHIA,

Hauptort *Nauplia*.

Der Divisions Chef *George Cleopas*, die Lieutenants *Demetri Dzinis* und *Basili Dragon*.

KREIS ACHAJA UND ELIS,

Hauptort *Patras*.

Der Divisions-Chef *Michal Sissinis*, die Lieutenants *Robert Brunikowsky* und *Christos Fataoulas*.

KREIS MESSENIEN,

Hauptort *Arcadia*.

Der Divisions-Chef *Anon Mauromichalis*, die Lieutenants *Péretié* und *Crokidas*.

KREIS ARCADIEN,

Hauptort *Tripolitza*.

Der Divisions-Chef *Dimitri Deligeorgis*, die Lieutenant *George Magnatis* und *Constantin Dimacopoulos*.

KREIS LACONIEN,

Hauptort *Mistra*.

Der Divisions-Chef *Nicolas Petmezas*, die Lieutenants *Constantin Petzalis* und *Johann Goussis*.

KREIS AKARNANIEN UND AETOLIEN,

Hauptort *Frachori*.

Der Divisions-Chef *Costa Vlachopoulos*, die Lieutenants *Georg Palascas*, *Michal Mostras* und *N. Tsalacostas*.

KREIS PHOKIS UND LOKRIS,

Hauptort *Salona*.

Der Divisions-Chef *Elias Panas*, die Lieutenants *Vasilis Athanasis*, *Joh Kotsistas* und *Salomonidis*.

KREIS ATTIKA UND BOEOTIEN.

Hauptort *Athen*.

Der Divisions-Chef *Georg Voinescos*, die Lieutenants *Michal Grivas* und *Johann Efstation*.

KREIS EUBOEIA,

Hauptort *Chalkis*.

Der Divisions Chef *Georg Velentzas*, die Lieutenants *Joh. Goustis* und *Philaretos*.

KREIS DER KYKLADEN.

Hauptort *Hermoupolis auf Syra*.

Der Divisions-Chef *Dimitri Coutzoujanopoulos*, die Lieutenants *Sinetakis* und *Joh. Mexis*.



ἀπὸν δημοσίων πρὸς τὸ κοινὸν διακονώσεων καθυβρίτης, λοιπώσεως, ἢ ἐμπαιξῆς Βασιλικὴν Ἀρχὴν ἢ ὑπηρεσίαν, ἢ ὑπὸ τὴν τῆς Ἐπικρατείας ἢ τῆς Ἐκκλησίας, ἢ τῶν δήμων ὡς πρὸς τὴν δημοσίαν αὐτοῦ θέσιν, ἢ ἀπὸ πνεύματος ἐκδικήσεως διὰ γενομένην ἐπίσημον διατάξιν, ἢ ἀπὸ ἀπειθείαν πρὸς αὐτήν, παιδεύεται μὲ φυλακισμὸν δύο ἐβδομαδῶν ἕως 9 μηνῶν.

15.

Προσβολαὶ τοῦ ἑνωτέρου εἶδους (ἀρθ. 14) γινόμεναι κατὰ τοῦ Νομαρχικοῦ ἢ Ἐπαρχικοῦ συμβουλίου ἢ κατὰ τῶν μετὰ αὐτοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Συνελεύσεως, καθὼς καὶ κατὰ τῶν ἐπὶ ἐκλογῇ ἢ ἐπὶ ἄλλῳ δημοσίῳ σκοπῷ συναλεσθεισῶν συνελεύσεων, παιδεύονται ἀπαράλλαχτως ὡς ἐγίνοντο κατὰ Βασιλικῶν Ἀρχῶν, ἢ ὑπηρεσιῶν, ἢ κατὰ ὑποτάκτων τῆς Ἐπικρατείας, ἢ τῶν δήμων.

16.

Ὅστις διὰ συγγραμμάτων ἢ ἄλλων δημοσίων πρὸς τὸ κοινὸν διακονώσεων πλάσῃ ἐν γνώσει ἀξιοποιῶν πρᾶξιν, γενομένην ὀφθέν παρὰ τινος, παιδεύεται μὲ φυλακισμὸν

α'. Τριῶν μηνῶν ἕως 2 ἐτῶν, ἂν ἡ προσκρούσις πρᾶξις ᾖ ἐγκλημα,

β'. Δύο ἐβδομαδῶν ἕως ἐνὸς ἐτους, ἂν ᾖ παῖσιμα,

γ'. Τριῶν ἡμερῶν ἕως ἐνὸς μηνός, ἂν ᾖ παιδαγωγικὴ ἢ ἀσυνομικὴ παράβασις.

17.

Ὅστις ἐκτός τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 16 περιπτώσεως διὰ συγγραμμάτων, εἰκονικῶν παραστάσεων, ἢ ἄλλων δημοσίων πρὸς τὸ κοινὸν διακονώσεων προσβάλῃ παρανόμως τὴν ἀστυκὴν τιμὴν ἐνὸς ἄλλου διὰ λοιδοριῶν, ὕβρεων, ἐμπαιγμῶν ἢ διὰ προσήψεως ἀξιωμαπτῶν πράξεων, ἰδιωτήτων, δοξασίων, ἢ φρονημάτων, παιδεύεται μὲ φυλακισμὸν μίας ἐβδομαδῶς ἕως 3 μηνῶν, ἀδικήσας ἂν ὁ προσβληθεὶς ἐσημειώθῃ ὀνομασί, ἢ κατ' ἄλλαν τινὰ τρόπον ἐνεδείχθῃ

18.

Ἄν ἡ τοιαύτη τῆς τιμῆς προσβολὴ ἔγινε κατ' οἰκογενείας, πολιτικῆς ἢ Ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος (corporation ou communauté) ἢ σώματος, ἢ καθ' ὁλοκληροῦ τάξεως πολιτῶν, ἢ ἂν διεδόθησαν κατὰ τὸν ὑπ' Ἀρ. 17 τρόπον δοξασίαι ἢ φρονήματα, σκοπὸς τῶν ὁποίων εἶναι νὰ ἐπιφέρουν κατὰ τῶν ἑνωτέρω τὴν γενικὴν περιφρόνησιν καὶ τὸ δημοσίον μῖσος, ἢ ἂν Κυβερνήσεις, ὑπηρεσίαι ἢ διατάξεις ξένων ἐπικρατ. ἐξυβρισθῶν, ἐμπαιγθῶν περιφρονητικῶς ἢ συκοφαντηθῶν κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, ἢ ἂν οἱ κάτοικοι ξένων ἐπικρατειῶν προσκληθῶν εἰς ἀπιστίαν, ἐπιβάλλεται ποινὴ φυλακισμοῦ δύο ἐβδομαδῶν ἕως 6 μηνῶν.

19.

Ἄν εἰς τὰς κατὰ τὰ ἄρθρα 16 - 18 περιπτώσεις, ὁ εἰσαχθεὶς εἰς δίκην ἐπὶ συκοφαντίᾳ ἢ προσβολῇ τῆς τιμῆς ἀποδείξῃ ἐντελῶς τὴν ἀλήθειαν τῆς γενομένης παρ' αὐτοῦ κατηγορίας, εἶναι ἐλεύθερος τῆς ποινῆς.

Ἄν ὅμως ἡ κατηγορία ἀφορᾷ σχέσιν τοῦ ἰδιωτικοῦ βίου, δὲν εἶναι δεκτὴ ἡ παρουσίασις τῶν ἀποδείξεων κατὰ τὰ ἄρθρα 17 καὶ 18.

20.

Αἱ κατὰ τὰ ἄρθρα 14 - 19 προσβολαὶ κατὰ τῆς τιμῆς τῶν μόνον ἐξετάζονται καὶ παιδεύονται ὅτε τὸ ζητήσῃ ὁ προσβληθεὶς.

21.

Ὅστις διὰ συγγραμμάτων, ἢ δι' εἰκονικῶν παραστάσεων διαδίδων φθοροποιὰς ἀρχάς, δοξασίας ἢ φρονήματα προσβάλῃ τὰ θεμέλια τῆς θρησκείας, καὶ τῆς ἠθικῆς ἐν γένει, ἢ ὅστις διαδίδων αἰσχρὰ συγγράμματα ἢ εἰκονικὰς παραστάσεις πρὸς δημόσιον σκάνδαλον, καὶ ἐκούσιον πειρασμὸν, προσβάλῃ τὴν χρηστοφειαν, παιδεύεται μὲ φυλακισμὸν δύο ἐβδομαδῶν ἕως 3 μηνῶν.

des Staats, der Kirche oder der Gemeinden in Beziehung auf das Amtsverhältniss oder aus Rache wegen einer obrigkeitlichen Verfügung, oder aus Ungehorsam gegen dieselbe in Schriften, oder bildlichen Darstellungen, oder anderen öffentlichen Mittheilungen an das Publicum læstert, verspottet oder schmæht, der soll mit Gefängniss von zwei Wochen bis zu neun Monaten bestraft werden.

Art. 15.

Beleidigungen der vorhemerkten Art. (Artikel 14), welche gegen den Kreisrath, oder den Bezirksrath, oder gegen die Mitglieder derselben, während der Dauer der Versammlung, desgleichen gegen die Wahl- und andere zu öffentlichen Geschäften einberufenen Versammlungen begangen worden sind, werden eben so bestraft, als wenn sie gegen Königliche Stellen oder Behörden und gegen Beamte des Staats oder der Gemeinden gerichtet gewesen wären.

Art. 16.

Wer einem Andern in Schriften oder andern öffentlichen Mittheilungen an das Publicum eine strafbare Handlung wissentlich andichtet, soll gestraft werden, mit Gefängniss

I. Von drei Monaten bis zu zwei Jahren, wenn die angedichtete Handlung ein Verbrechen;

II. Von zwei Wochen bis zu einem Jahre, wenn sie ein Vergehen;

III. Von drei Tagen bis zu einem Monate, wenn sie eine Disciplinar-oder Polizei-Übertretung ist.

Art. 17.

Wer ausser dem Falle des Art. 16 die bürgerliche Ehre eines Andern durch Læsterung, Schmähung, verachtenden Spott, oder durch Anschuldigung verächtlicher Handlungen, Eigenschaften, Meinungen, oder Gesinnungen in Schriften, bildlichen Darstellungen, oder anderen öffentlichen Mittheilungen an das Publicum widerrechtlich angreift, mag der Angegriffene genannt, oder sonst auf irgend eine Weise kenntlich bezeichnet seyn, soll mit Gefängniss von einer Woche bis zu drei Monaten bestraft werden.

Art. 18.

Ist ein solcher Ehrenangriff an einer Familie, einer politischen oder religiösen Körperschaft oder Gemeinheit, oder einer ganzen Classe von Staats-Einwohnern begangen, oder sind sonst auf die im Art. 17 bemerkte Weise gegen eine solche Gesamtheit Meinungen oder Gesinnungen verbreitet worden, welche dahin abzielen, dieselben der allgemeinen Verachtung oder dem öffentlichen Hasse auszusetzen oder sind Regierungen, Behörden oder Einrichtungen auswärtiger Staaten auf eben diese Weise durch verachtenden Spott, Læsterung, oder gehässige Beschuldigung angegriffen, oder die Einwohner fremder Staaten zum Aufruhr aufgefordert worden, so tritt Gefängniss von zwei Wochen bis zu sechs Monaten ein.

Art. 19.

Kann in den Fällen der Art. 16 bis 18 der der Verleumdung oder der Ehrenbeleidigung Beschuldigte die Wahrheit des gemachten Vorwurfs vollständig beweisen, so ist er von der Strafe frei.

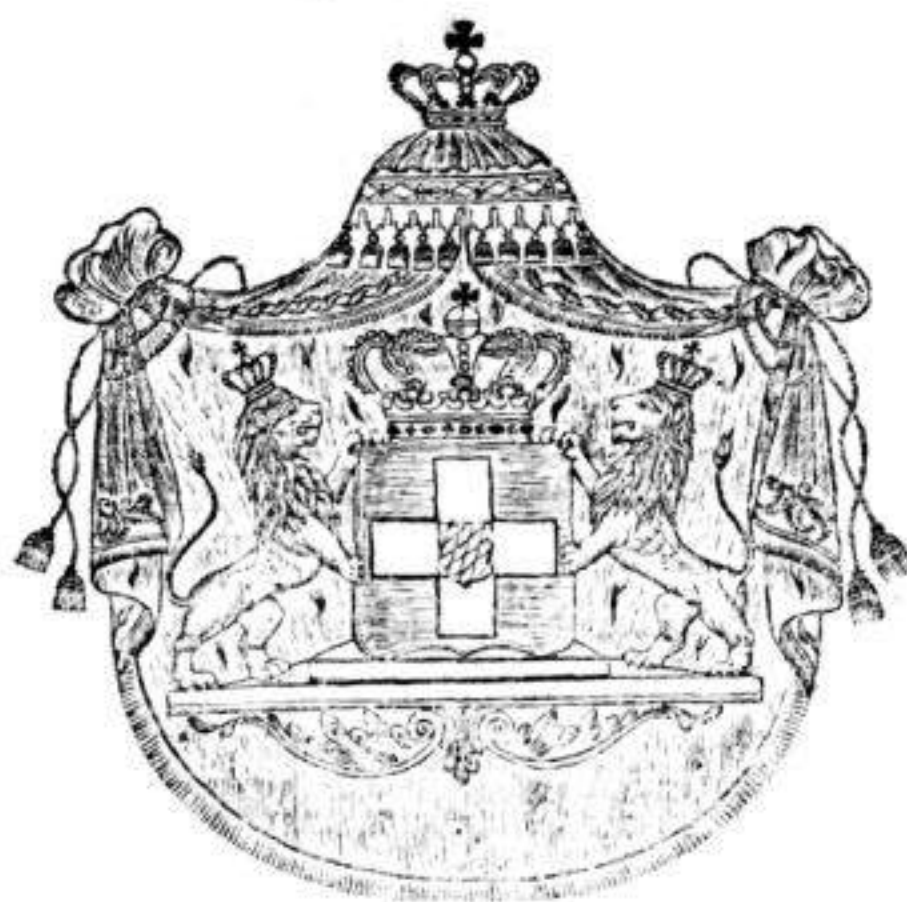
Betrifft jedoch der Vorwurf ein Verhältniss des Privatlebens, so findet in den Fällen der Art. 17 und 18 die Beweisführung nicht statt.

Art. 20.

Die in dem Artikel 14 bis 18 bezeichneten Angriffe auf die Ehre sind nur auf Verlangen des Betheiligten zur Untersuchung und Strafe zu ziehen.

Art. 21.

Wer in Schriften oder bildlichen Darstellungen die Grundlagen der Religion und Sittenlehre überhaupt durch Verbreitung gemeinverderblicher Grundsätze, Meinungen oder Gesinnungen angreift; wer mit öffentlichem Aergermiss oder mit absichtlicher Verführung durch Verbreitung unzüchtiger Schriften oder bildlicher Darstellungen die Sittlichkeit verletzt, ist mit Gefängniss von zwei Wochen bis zu drei Monaten zu bestrafen.



**ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.**

**REGIERUNGS-BLATT
DES KOENIGREICHS
GRIECHENLAND.**

ΑΡΙΘΜ. 29.
ΝΑΥΠΑΛΙΟΝ, 14 Σεπτεμβρίου.

1833

N. 29.
NAUPLIA, 26 September.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Διάταγμα περί του δικαιώματος του μετέρχεσθαι τήν τυπογραφίαν, λιθογραφίαν ή βιβλιοπωλίαν. — Νόμος περί της Αστυνομίας του τύπου. — Νόμος περί των εγκλημάτων από κατάχρησιν του τύπου. — Απόφασις περί συγκοινωνίας διαφόρων μερών του Κράτους διά νέων οδών. — Διορισμοί.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περί του δικαιώματος του μετέρχεσθαι τήν τυπογραφίαν, λιθογραφίαν ή βιβλιοπωλίαν.

Ο Θ Ω Ν
ΕΛΕΘΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ακούσαντες τήν γνώμην του Υπουργικού μας Συμβουλίου, απεφασίσαμεν και διατάττομεν τὰ ἐφεξῆς.

Άρθρ. 1.

Ο θέλων νά μετέρχεται τήν λιθογραφίαν ή τυπογραφίαν διά νά ἐκδίδῃ ἐγγράφα ή εικονικάς παρυσάσεις δι' άλλους, ή διά νά ἐξοδεύῃ καθ' όποιονδήποτε τρόπον οἶδος τὰ ἐκδοθησόμενα, έχει χρέος νά ζητή τήν άδειαν τῆς Αρχῆς.

Τό αὐτό χρέος έχει καί ό ἐπιθυμῶν νά μετέρχεται όποιονδήποτε κλάδον τῆς βιβλιοπωλίας.

2.

Εἰς τόν Νομάρχην ἐναπόκειται νά δίδῃ τὰς άδειάς εἰς τοὺς ἐπιθυμούντας νά μετελθῶσι τήν τυπογραφίαν, λιθογραφίαν, καί βιβλιοπωλίαν κατὰ τήν πρωτεύουσαν του ὑπὸ τήν διουθυνσίν του Νομοῦ, ή κατὰ τὰς πρωτεύουσας τῶν ἐπαρχιῶν. Τό ἐγγράφον τῆς άδειας ἐκδίδεται ὑπογεγραμμένον παρὰ του Νομάρχου καί ἐσφραγισμένον με τήν σφραγίδα τῆς ὑπηρεσίας.

Άδειαι δι' άλλὰ μέρη παρὰ διά τὰς πρωτεύουσας τῶν Νομῶν καί τὰς πρωτεύουσας τῶν ἐπαρχιῶν ἐκδίδονται μόνον παρὰ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμματείας, ήτις τὰς δίδει ἀναμφεβύτως, αφού λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰς τοπικάς περιστάσεις ἰδίῃ, ὅτι δέν ὑπάρχει άστυνομικόν ἐμπόδιον.

3.

Ο ἐπιθυμῶν νά λάβῃ άδειαν διά νά μετέρχεται τήν λιθογραφίαν, ή τυπογραφίαν, ή βιβλιοπωλίαν έχει ν' ἀποδείξῃ,

1) Ὅτι εἶναι εἰς νόμιμον ήλικίαν,

INHALTS - ANZEIGE.

Verordnung, die Berechtigung der Schrift oder Steindruckerei, dann des Buchhandels betr. — Gesetz, über die Polizei der Presse — Gesetz, über die Verbrechen durch den Missbrauch der Presse — Entschliessung, die Anlegung von Strassenverbindungen unter den verschiedenen Theilen des Königreichs betr. — Dienstesnachrichten.

VERORDNUNG,

Die Berechtigung zur Ausübung der Schrift oder Steindruckerei, dann des Buch-Handels betr.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben nach Vernehmung Unseres Minister - Rathes beschlossen, und verordnen, wie folgt:

Art. 1.

Wer die Schrift oder Steindruckerei betreiben will, um damit Schriften oder bildliche Darstellungen für Andere hervorzubringen, oder die hervorgebrachten selbst auf irgend eine Weise auszugeben, ist verbunden die obrigkeitliche Bewilligung hiefür einzuholen.

Eben derselben Verbindlichkeit unterliegt, wer irgend einen Zweig des Buchhandels betreiben will.

Art. 2.

Die Ertheilung der Bewilligung zum Betriebe der Schrift - oder Steindruckerei und des Buchhandels in den Kreishauptstädten oder den Hauptorten der Bezirke stehet dem Nomarchen des Kreises zu, in welchem die Druckerei oder Buchhandlung eröffnet und ausgeübt werden soll.

Die Bewilligungs - Urkunde ist unter der Unterschrift und dem Amtssiegel des Nomarchen auszufertigen.

Bewilligungen für andere Orte als die Kreis - Hauptstädte und Hauptorte der Bezirke können nur von dem Ministerium des Innern ertheilt werden.

Dasselbe wird solche unweigerlich ertheilen, wenn nach Erwägung der örtlichen Verhältnisse kein besonderes polizeiliches Bedenken dagegen obwaltet.

Art. 3.

Jeder, der die Bewilligung zum Betriebe der Schrift - oder Steindruckerei oder des Buch - Handels erlangen will, hat nachzuweisen

1.) die gesetzliche Grossjährigkeit,